EOS Reklam

KONSULTERANDE REKLAMBYRÅ

Reklambyrå
med egna tryckerier
i boktryck och
offset

står till Eder tjänst vid uppläggandet av reklam- och annonskampanjer. Våra layoutmän hjälper Eder med förslag (layouts), teckningar och fotograferingar. Vårt boktryckeri med modern maskinpark och tekniskt skicklig personal utför allt i boktryck såsom: Reklamfolders, kataloger, tidskrifter, böcker. Matematiska arbeten, avhandlingar. Blanketter.

För stora upplagor i en eller flera färger har vi vår avdelning för

OFFSET

där vi kan trycka Edra blanketter, reklamblad, kataloger och tidskrifter, snabbt och till konkurrenskraftiga priser.

Vid förnyad beställning finnes Eder trycksaksplåt arkiverad, varför en snabb leverans kan garanteras.

AFFÄRSTRYCK
ENGWALL & STRÅHLE AKTIEBOLAG

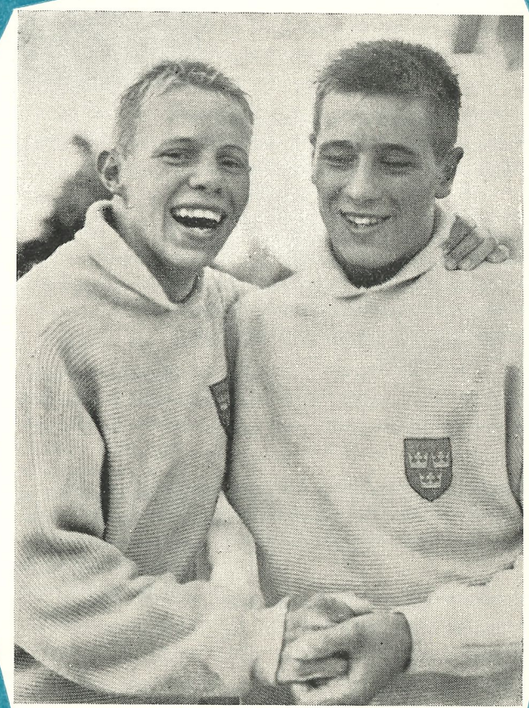
Tel. 23 13 55, 11 53 04, 10 01 53 · STOCKHOLM

AFFÄRSTRYCK/ENGWALL & STRÅHLE AB, Stockholm 1957

Med detta nummer medföljer bilaga.

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Simsport

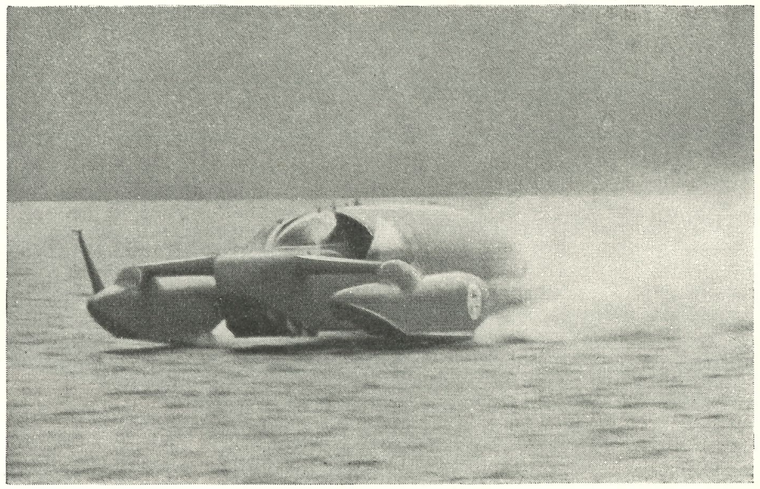


12

15 DECEMBER 1957 · ÅRGÅNG 12

Berömda **Mobil** -prestationer 1956

Nytt fartrekord för båtar



Nytt världsrekord till sjöss sattes den 19 september 1956 på Lake Coniston i nordvästra England av Donald Campbell, som med readrivna "Blue Bird" nådde 362,3 km/tim. Det var tredje gången under drygt ett år som Campbell lyckades slå rekordet med sin 2,5 tons "Blue Bird". Den nära 8 meter långa båten drivs av Metropolitan Vickers "Beryl" flygmotorer med en sammanlagd dragkraft av 1 950 kg.

Lösningen av smörj- och bränsleproblemen för Campbells "jättekräfta" överläts helt på Mobil Oil. Som bränsle användes Mobilgas Turbin Fuel — och för smörjningen valde man Mobiloil, världens mest sålda motorolja.
Tack vare omfattande och ständigt pågående forskning kan Mobil Oil lösa de svåra smörjproblem, som uppstår under nutida avancerade fartexperiment. Det är de erfarenheter som idag vinns på rekordbanorna, som kommer morgondagens vardagsbilister till godo. Mobil Oil har 90 års erfarenhet . . . och ligger år före när det gäller att framställa ytterligare förbättrade produkter.

Mobil *Ständigt en hästlängd före*

SIMSPORT
MEDDELANDEN FRÅN
SVENSKA SIMFÖRBUNDET
SVEAVÄGEN 29 · STOCKHOLM
POSTGIRO: 524 94
Nr 12 · 1957 · Årgång 12

Redaktör och ansvarig utgivare:
HENRY RUNSTRÖMER
Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92
ANNONSER
11 53 04, 10 01 53
ANNONSCHEF CURT LUNDGREN 23 13 55
KUNGÖRELSER 10 63 92
Prenumerationspris: kr. 10: — halvår kr. 5: — för 1958

Ett litet förbund?

Sällan, om ens någonsin, har det pratats så mycket och så länge om något så stort med så klent resultat som vid årets Riksförbundsmöte i Konserthuset.

En sak föreföll dock flertalet av de valda ombuden för vår svenska idrottsrörelse vara tämligen överens om; det var ett avståndstagande till den statliga idrottsnämnd som föreslagits i 1955 års idrotts- och friluftsutredning.

Den stora debattfrågan blev i stället den Broddska utredningen och motionen om RF:s omorganisation. Föreslagsställaren, som bakom sig hade ett enigt FU, inledde sextimmarsdiskussionen med att gå igenom huvudpunkterna i förslaget, uttryckte sin förhoppning om att all svensk idrott skulle kunna enas i RF — Korpen, Skidfrämjandet, ett sammanslaget Simfrämjandet/Livräddningssällskapet inom Svenska Simförbundet etc. samt betonade att *varje styrelse skall vara sin rörelses tjänare och ej dess herre.*

Nils Mårtensson, stridbar distriktsordförande i Skåne, var Tore Brodds huvudopponent. Han framhöll, att det inte fanns tillräckliga skäl för en omorganisation inom RF. Oenigheten inom Överstyrelsen tyder på att förslaget ännu icke är färdigt att genomdrivas och därför bör få anstå tills utvecklingen fordrar det. Han ansåg det speciellt betänkligt att en så stor rörelse som RF med 900.000 medlemmar inte får sammanträda mer än vart tredje år, vilket kommittén föreslagit. Orienterarhövdingen Malcolm Murray ställde sig lika kritisk och betonade att det Broddska förslaget i praktiken innebär ett absolut allsmäktigt förvaltningsutskott.

Lars Schött, simmarnas talesman i Konserthuset, framhöll att omorganisationsförslaget tål att ytterligare ventileras. Då utredningsbetänkandet kom på remiss till distrikt och specialförbund fanns inga alternativförslag. Sedan dess har det kommit fram mycket som motiverar en omprövning. Schött liksom senare skidordföranden Sigge Bergman och skridskoordföranden Sven Låftman ansåg att distrikt och specialförbund inte bör vara bundna till händer och fötter därför att de i remissen gått med på förslaget.

Resultatet blev att RF-mötet med 82 röster mot 69 beslutade om ett principuttalande för omorganisation men överlät åt Överstyrelsen att tillsätta en ny kommitté för överarbetning av förslaget, vilket skall framläggas för 1958 års RF-möte.

Inom simförbundsledningen har såväl det Broddska omorganisationsförslaget som den statliga utredningen varit föremål för kritisk granskning under de senaste månaderna. Tydligt är att vårt förbund tvingas att möta den till synes högst troliga nyordningen med en kraftkoncentration av de medel som står till buds. Symptomatiskt för den allmänna inställningen till ett förbunds styrka och standard är IB-chefen Torsten Tegnérs summering vid RF-mötet av 1957 års framgångsrikaste förbund, vilken var helt baserad på den procentuella ökningen av antalet föreningar.

Med 482 redovisade föreningar är Simförbundet ett i mångas ögon litet förbund. Att dessa föreningar sedan är verkligt livskraftiga — livskraften har resulterat i ett utökat förbundsarbete, som nödvändiggjort en personal- och lokalförstärkning på kansliet under det gångna verksamhetsåret — och ej enbart "bokföringsresultat" tycks vara en i sammanhanget oväsentlig sak. Fotbollförbundet har 2.948, Skolidrottsförbundet 2.146, Skidförbundet 1.993, Gymnastikförbundet 1.654, Orienteringsförbundet 1.226, Bordtennisförbundet 1.102, Ishockeyförbundet 1.063, Gångförbundet 999, Bandyförbundet 971 föreningar o. s. v.

Vi bör sålunda lämpligen öka vår medlemskader, vilket med tanke på att Simförbundet sommaren 1957 hade cirka 1500 märkesarrangörer inte bör erbjuda några större problem. Flertalet av dessa är simsport- om också icke tävlingsidrottsidkande föreningar. Det lönar sig att länka dessa samman med den just nu alltför korta föreningskedjan. Distriktsförbunden får en ny angelägen arbetsuppgift inför 1958.

H. R.

Omslagsbilden visar två av årets landslagsdebutanter, 1500-meterssimmarna Glen Pettersson, Upsala SS, och Leif Wolmsten, SK Neptun, som man har anledning att hoppas en hel del av under de närmaste åren.

"Simsport" blir dyrare – bättre

Tidskriften "Simsport", förbundets officiella organ, som nu kan redovisa 12 obrutna årgångar, har blivit nära nog oumbärlig för alla simsportutövare i vårt land. Detta har betygats många gånger förr och det gjordes också vid årets simmarriksdag. Men "Simsport„ är också en betydande utgiftspost för förbundet. Trots upprepade försök att öka prenumerationsstocken, så är denna altjämt otillfredsställande. Upplagesiffran 1500 borde kunna ökas åtskilligt.

Inför 1958 kommer alla klutar att sättas till för att skaffa flera prenumeranter, men icke desto mindre tvingas vi öka prenumerationsavgiften till kr. 10:— per helår (12 nummer) för att kunna möta kostnadsstegringarna.

I gengäld lovar vi att göra vårt bästa för att ytterligare förbättra vår förbundstidning. Ett flertal nyheter ligger på lut inför det nya året, vilka är ägnade att förstärka kontakten mellan förbundet, distrikten, föreningarna och medlemmarna.

En prenumeration på "Simsport" är ett idealiskt pris att dela ut vid tävlingar. Tidskriften är också en mycket lämplig presentartikel i andra sammanhang. För många simmare och simmerskor kan den utgöra en populär julklapp till överkomligt pris. Simförbundskansliet tillhandahåller presentkort på prenumeration.

"Simsport" önskar slutligen alla sina läsare

ETT GOTT NYTT ÅR 1958!

Sverige vann folklandskampen

Årets nordiska folklandskamp i simning resulterade i en ärorik svensk seger. 235 205 svenskar har under sommaren 1957 simmat den stipulerade 200-metersträckan, vilket är ett mycket vackert resultat och innebär en ökning av inte mindre än 71,72 % jämfört med antalet prov vid folklandskampen 1951.

Sverige erövrade därmed president Urho Kekkonens ståtliga hederspris, som överlämnades till Simfrämjandet av ambassadör P. K. Tarjanne vid en mottagning på Finlands ambassad i Stockholm den 13 november.

Resultaten från folklandskampen framgår bäst av nedanstående schema:

	Antal prov 1957	Jämförelsetal från 1951 och 1957	%	+ eller —
1. Sverige	235 205	136 970		+ 71,72
2. Norge	46 027	27 954		+ 64,65
3. Finland	121 168	157 444		— 23,04
4. Danmark	28 130	37 831		— 25,64
5. Island	24 631	37 095		— 33,60

*

● Wielfred Nickel har övertagit träningen av Ingvar Sommarströms juniorer i Jönköping, sedan den senare flyttat till Stockholm för 1 års studier på Högskolan.

Tävlingskalender

Preliminärprogram för 1958

Februari
9 SM-serien i vattenpolo startar
16 SM i lågsvikt: Arrangör SK Neptun, Stockholm

Mars
17—23 Sverige—Västtyskland i polo
30 20-mannasimning i Stockholm
29—30 Sverige—Östtyskland i hopp: Arrangör: Göteborgsklubb.

April
12—13 JSM. Arrangör: Malmöalliansen
18—21 Planerad damlandskamp i simning
26—27 Planerad hopplandskamp

Juni
14—15 Internationella simtävlingar i Hamburg
14—15 Internationella hopptävlingar i Warszawa

Juli
12—13 NJM. Arrangör: Kalmar SS
12—13 Planerad pololandskamp i Växjö
19—27 JDM, DM, Norrlandsmästerskap

Augusti
1—3 SM i simning och hopp. Arrangör: Tunafors SK, Eskilstuna
9—10 Sverige—Finland—Italien. Arrangör: SK Laxen, Halmstad
16—17 SM i komb. höga hopp. Arrangör: Bollnäs GIF
17 SM i livräddning och 1500 m frisim. Arrangör: Linköpingsalliansen
21 Sverige—Spanien i polo. Arrangör: Malmöalliansen
23—24 Planerad landskamp Rumänien—Sverige i Bukarest

September
31/8—6 Europamästerskapen i Budapest

Oktober
26 SM-serien i polo avslutas

November
1—2 SM inomhus. Arrangör: SK Neptun/SKK
16 SM-serien i vattenpolo avslutas

Tyska tävlingdata för 1958

Västtyskland: 1—2 mars:Tyskland—Holland i Wuppertal. 22—23 mars: Inomhusmästerskapen i Karlsruhe. 14—15 juni: Int. tävlingar i Hamburg. 5—6 juli: Tyskland—England i München. 19—20 juli: Holland—Tyskland. 2—3 aug.: Tyska mästerskapen i simning och hopp i Gelsenkirchen. 15—17 aug.: Polofinaler i Ludwigsburg. (22 sept.—17 okt. beordrat tävlingsuppehåll).

Östtyskland: 26—27 april: Start i int. simtävlingar i Warszawa. 10—11 maj: Landslagsuttagningar i Karl-Marx-Stadt. 14—15 juni: Bulgarien—Östtyskland i Sofia. 28—29 juni: Östtyskland—Polen i Altenburg. 2—5 juli: Östersjömästerskap i simning i Rostock. 5—10 juli: Sovjet—Ungern—Östtyskland i Moskva. 8—13 juli: Int. hoppdagar. 10—13 juli: Start i int. poloturnering i Bukarest. 26—27 juli: Östtyskland —Frankrike i Berlin. 8—10 aug.: Östtyska mästerskapen i Leipzig. 13—14 sept.: Int. simtävlingar i Leipzig. 4—5 okt.: Int. simtävlingar Rostock. 20—26 okt.: Start i int. poloturnering i Baku (Sovjet). 1—2 nov.: Juniorlandskamp Östtyskland—Rumänien. 15—16 nov.: Int. simtävlingar i Magdeburg. 29—30 nov.: Tjeckoslovakien—Östtyskland i Prag. Dec.: Int. hopptävlingar i Rostock:

Simsport världen runt

Av Henry Runströmer.

Resultaten från de amerikanska och japanska mästerskapen avvaktas alltid med samma stora intresse i den övriga världen. Det är nämligen i USA och Japan (Holland och Sovjet icke att förglömma) som går i spetsen för de länder som 1960 kan tänkas slå en bräsch i Australiens överlägsenhet på frisimdistanserna. I "Swimming Times", den engelska simsportens utomordentliga fackorgan, har Franklin T. Petersen gjort en utomordentlig översiktsartikel på basis av de resultat som i år uppnåtts vid de ledande simnationernas mästerskapstävlingar.

Petersen påpekar mycket riktigt, att man inte får stirra sig helt blind på dagens mästare, att det kan hinna hända mycket fram till sensommaren 1960 och att man bör granska de nuvarande juniorernas kapacitet vid en översikt av denna typ.

I USA hoppas man sålunda mycket av 17-åringen William Cass, som hade bästa tiden 58,3 på 100 m frisim vid de amerikanska mästerskapen på lång bana. En annan ungdom John B. Kelley från Philadelphia hade samma tid i finalen och slog sådana berömdheter som Rex Aubrey och Roger Andersen. Mästare blev dock enligt tipsen Dick Hanley på 57,3. Hanley vann också 200 m på 2.08,4 före den 18-årige kanaken George Onekea på 2.09,3. Onekea, vilken simmade i samma heat som vår otursförföljde "Petter" Östrand i Melbourne och blev utslagen (Heat 4: 1) Wardrop 4.39,8. 2) Briscoe, Sydafrika 4.41,4. 3) Onekea, 4.41,6. 4) Köhler 4.43,5. 5) Nasution, Indonesien 4.44,0. 6) Östrand 4.45,9 . . . .) har gjort fina framsteg och blev nu också tvåa på 400 och 1500 m med 4.39,9 och 18.42,4. Mästare på dessa sträckor blev som väntat världsrekordhållaren George Breen med resp. 4.35,1 och 18.17,9.

Två juniorer på längre sträckor som man hoppas mycket på i USA är Brian Foss och Gaylord Hopkins. Den förre blev 1500-meterstrea på 19.20,0 och var bara hårsmånen före 15-årige Hopkins. 17-åringen Frank McKinney vann båda ryggsimtävlingarna, 100 m på 1.04,5 och 200 m på 2.21,7.

Bill Yorzik, olympiamästaren i fjärilsim, som varit avstängd en tid för undersökning om ifrågasatt amatörskap, gjorde en fin comeback genom att vinna 200-metersmästerskapet på 2.22,0. Men på 100 meter kom han till korta mot Al Wiggins, som tycks vara oslagbar och nu vann på 1.02,8. Ja, Yorzik fick t. o. m. se sig slagen i spurtduell om silvermedaljen, som vanns av junioren Lance Larson.

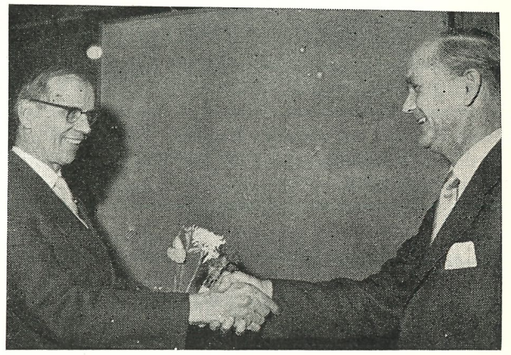
Garry Heinrich är en 16-åring med fenomenala anlag. Han har redan presterat världstiden 5.15,6 på 400 m medley. Och på 1500 meter har han lekt sig fram på 18.43,3.

Bröstsimmet är nu som tidigare den amerikanska simsportens akilleshäl. Bob Hughes vann 100 m på 1.12,1 och Manuel Sanguily 200 m på 2.44,0. Den senare representerade Cuba i Melbourne.

Revansch för Japan?

Den japanska simledningen fick så svår kritik vid hemkomsten från Melbourne, att en rad ledare och tränare föredrog att demissionera. Man kan säkert vara övertygad om, att japanerna siktar på revansch i Rom 1960.

Vid mästerskapen svarade OS-tvåan Takashi Ishimoto för



Det är 30 år sedan Arne Borg satte sitt historiska 1500-metersrekord i Bologna. Detta apostroferades vid årets simmarriksdag, där "borgmästaren" fick mottaga hyllningsblommor av förbundsordföranden Bertil Sällfors.

den finaste prestationen genom att vinna 100 m fjäril på 1.01,6. Melbournesensationen Tsuyoshi Yamanaka vann tipsenligt 400 meter, men de 6000 åskådarna i Meiji simstadion hade hoppats på bättre segertid än 4.31,0. I försökstävlingarna hade Yamanaka 4.28,5 på 400 och 18.17,1 på 1500 meter. I finalen på den längre sträckan siktade han på att slå George Breens världsrekord (17.52,9) och låg också fint till för att lyckas vid 600 meter. Men sedan tröt krafterna och finaltiden blev inte bättre än 18.22,1.

En som inte haft det lätt är olympiamästaren Masaru Furukawa, världens bäste undervattenssimmare. Han har tvingats lära om i bröstsim och blev nu mästare i fin ortodox stil på 2.43,7. I Melbourne "dök" han på 2.34,7.

Andra japanska mästerskapsresultat: 200 m: Koga 2.07,7. 200 m rygg: Tomita 2.23,3 (rek.). Damer: 100 m: Jinno 1.08,1 (rek.). (I Melbourne möttes Kate Jobson och lilla Jinno i det fjärde försöksheatet, som gav följ. resultat: 1) Leech, Austr. 1.04,9. 2) Ordog, Ungern 1.06,5. 3) Jobson 1.07,3. 4) Roberts, Sydafrika 1.07,9. 5) Steffin, Tyskland. 6) Jinno 1.08,8. 7) Lozada, Filippinerna 1.13,7.) 200 m bröst Takamatsu 2.53,3. 400 m: Wada 5.23,8. 200 m rygg: Okamoto 2.56,6. 100 m rygg: Okamoto 1.20,6.

Holländskor i topp

Holländskorna är åter i världsrekordslag. Knappt hade bläcket hunnit att torka på den amerikanska rekordblankett, som meddelade FINA att OS-tvåan Nancy Ramey var världsbäst på 100 m fjäril med 1.10,1 förrän den "atomstarka" Atie Voorbij strök bort den överskjutande tiondelen för att på nytt kunna göra anspråk på världsrekordintyg.

Kampen på 1500 meter mellan Jan Koster och Lenie de Nijs är spännande som en detektivroman. 1955 förbättrade Lenie danskan Ragnhild Hvegers 14 år gamla rekord från 20.57,0 till 20.46,5. I fjol grep Jan in i handlingen med 20.22,8 som

ett mellanmål i ryggsimövningarna, där hon också är av yppersta världsklass. I år var Jan ännu bättre och avverkade damernas maraton på 20.03,1, varefter Lenie åter dyker upp ur glömskan och presterar 20.01,2. Vem blir först under 20-minutersstrecket av de två?

Ada den Haan är fortfarande Hollands stora bröstsimstjärna, som står i zenit trots nederlagen mot den nya västtyska kometen Wiltrud Urselmann. Adas senaste och bästa 200-meterstid är 2.51,9 och fortare har ingen simmat på lång bana. Vid Grand Prix de Paris i Georges Vallery-Stadion var holländskorna i toppform och vann allt. Cockie Gastelaars tog både 50 och 100 m fritt på resp. 29,6 och 1.05,8. Den Haan vann 100 och 200 m rygg på resp. 1.14,1 och 2.44,0, Tineke Lagerberg 50 och 100 m fjäril på resp. 33,7 och 1.13,9. Jan Koster vann 400 m fritt på 5.04,0 före Corrie Schimmel på 5.04,7.

Australiskt internat

Från Australien berättar vår kontaktman Sven Kallin, att det tränas energiskt med sikte på nästa års imperiemästerskap i England. Före avresan skall hela truppen specialtrimmas i ett läger i Nord-Queensland. Man räknar med att skicka ett komplett lag, oaktat utgiften för var och en beräknas kosta cirka 6.500 kr.

Vid tävlingar i Sydney förra månaden visade John Devitt fin sprinterform genom att vinna 110 yards fritt på 56,7.

Jon Henricks återvände aldrig hem efter sverigeturnén utan stannade för studier vid californiauniversitetet i Los Angeles, där också hans lika berömde landsman Murray Rose vistas.

— Jag kommer gärna tillbaka till Sverige nästa sommar, om ni vill ta emot mig, skriver Jon till artikelförfattaren.

Årets märkligaste europaresultat svarar västtyskan Wiltrud Urselmann för — 2.48,6 på 200 m bröstsim. Visserligen uppnåddes tiden i München-Gladbachs erkänt snabba 25-metersbassäng, men prestationen är likväl särklassig.

I Budapest samlar sig ungrarna för en fin aktiv insats vid nästa års EM. Ryggsimmerskan Katalin Boros är det största hoppet. På 33-metersbana har hon i höst avverkat 100-metersdistansen på 1.12,6, d. v. s. endast 0,3 sek. över engelskan Judy Grinhams världsrekord. I Grand Prix de Paris blev dock ungerskan besegrad av de två holländskorna Ada den Haan och Jophie Trost.

Tjeckoslovakien har under de två senaste säsongerna seglat upp som en första rangens simmarnation. Ett smakprov på tjeckisk simstandard av i dag gav segermatchen mot Bayern (156—89) i Gottwaldow. I denna sattes jämna halvdussinet nya nationsrekord. På herrsidan simmade Svozil 100 m bröst på 1.11,0 och Bacik 100 m rygg på 1.04,9. Medleylaget hade på 4×100 m 4.22,3. På damsidan: Sperlova 100 m rygg på 1.17,5, Skupilova 400 m fritt på 5.08,9 och nationslaget 4×100 m på 4.43,8. Flera goda resultat: Damer: Skupilova 100 m fjäril på 1.15,7, Helesicova 200 m bröst på 2.59,6. Herrar: Bacik 100 m fritt på 58,8, Pazdirek 100 m fjäril på 1.03,9 och 200 m fjäril på 2.24,3.

Europarekorden

DAMER

Frisim:			
100 m	Stip.gräns	.....	1.05,0
200 m	Stip.gräns	.....	2.23,7
400 m	Stip.gräns	.....	5.02,7
800 m	Mary Kok, Holland	.....	10.27,7
1500 m	Lenie de Nijs, Holland	.....	20.01,2
4×100 m	Ungern	.....	4.24,4
Bröstsim:			
100 m	Ada den Haan, Holland	.....	1.21,1
200 m	Ada den Haan, Holland	.....	2.51,3
Fjärilsim:			
100 m	Atie Voorbij, Holland	.....	1.10,0
200 m	Stip.gräns	.....	2.45,0
Ryggsim:			
100 m	Judy Grinham, England	.....	1.12,9
200 m	Lenie de Nijs, Holland	.....	2.38,5
Medley:			
400 m	Stip.gräns	.....	5.49,0
4×100 m	Holland	.....	4.57,0

HERRAR

Frisim:			
100 m	Alex Jany, Frankrike	.....	0.56,2
200 m	Stip.gräns	.....	2.05,2
400 m	Boris Nikitin, Sovjet	.....	4.30,1
800 m	Guy Montserret, Frankrike	.....	9.28,6
1500 m	Guy Montserret, Frankrike	.....	18.12,0
4×200 m	Sovjet	.....	8.27,1
Bröstsim:			
100 m	Vladimir Minaschkin, Sovjet	.....	1.11,5
200 m	Vladimir Minaschkin, Sovjet	.....	2.40,3
Fjärilsim:			
100 m	György Tumpek, Ungern	.....	1.02,3
200 m	Hans Zierold, Östtyskland	.....	2.21,4
Ryggsim:			
100 m	Stip.gräns	.....	1.03,0
200 m	Stip.gräns	.....	2.20,2
Medley:			
400 m	Struchanow, Sovjet	.....	5.12,9
4×100 m	Stip.gräns	.....	4.18,0

*

● Nästa års Mullsjö-kurs har preliminärt fastställts att äga rum under tiden 22—29 juli och kommer således som en avslipning inför stora SM, som börjar den 1 augusti. Förutom de yngre hopparna planerar HK att även sammankalla EM-kandidaterna till Mullsjö.

Prenumerera på Simsport Priset är 10: — för helår/12 nummer

Årsmötet strök 50 meter, tog ej nytt SM-program

Den största frågan vid Svenska Simförbundets årsmöte på Teknologföreningen i Stockholm den 22 nov. var det av styrelsen framlagda förslaget till nytt program för inomhus-SM. Ärendet gav anledning till en livlig diskussion, vilken utmynnade i uppdrag åt styrelsen att företa en ny utredning samt i strykandet av distansen 50 m frisim för såväl damer som herrar.

En omröstning för att vägleda simkommitténs utredningsarbete visade att majoriteten var för inne-SM, och ytterligare en omröstning gav det beskedet att inne-SM borde gå på hösten i stället för på våren som nu.

Förslaget att medge icke svensk medborgare, som är stadigvarande bosatt i Sverige sedan minst ett år, att deltaga i DM och SM bifölls, dock först efter votering, som gav siffrorna 35—21.

Man accepterade också förslaget till omorganisation av förbundets instruktionsverksamhet, innebärande att Eric Adlerz, som avgår med pension vid årsskiftet, ersättes med 7—8 deltidsanställda räjonginstruktörer, vilka under sig skall ha 9 s. k. B-instruktörer, fast placerade på lika många orter.

Neptuns Sven Paulson, som brukar vara den ständige regelövervakaren, hann med ett litet påpekande som vållade stor diskussion: I godkända rekord upptogs två flickor, Mellberg och Hessler som rekordinnehavare på 200 m bröstsim. Båda nådde rekordtiden i samma lopp i Italien, och Mellberg dömdes — enligt uppgift med all rätt — som etta. Hade de simmat i olika lopp hade givetvis båda fått stå på rekordtiden, men här var faktiskt den ena dömd före. Styrelsen fick sin uppfattning godkänd, men diskussionen fortsatte länge.

Mothugg rönte däremot styrelsen för tredje året i följd på nya bestämmelser för hedersmärket. Ytterligare omarbetning krävs, men styrelsen fick avgörandet.

En livlig diskussion utspann sig också omkring IK Attacks motion om dispens för polioskadade vid märkesprovtagning. På särskild ansökan skall dispens kunna lämnas på flytning och vattentrampning. Motionen bifölls, sedan styrelsen lovat kritisk granskning i varje enskilt fall.

Bertil Sällfors, Borås, omvaldes till ordförande, och vidare gav man förnyat uppdrag åt de i tur avgående ledamöterna Birger Buhre, Malmö, Stig Lindahl, Stockholm, Stig Ohlsson, dito, N.-E. Paulsson, Örebro, C. G. Zachrisson, Skellefteå, och Gösta Ölander, Näsby Park, medan Nils Blom, Hofors, ersattes med Hans Hellbrand, Borås. På den plats som blivit ledig genom att Henry Runströmer numera anställts som förbundets generalsekreterare nyvaldes för ett år G. O. Nordström, Katrineholm. Till revisor valdes Charles Soldin, Eskilstuna, med Sven-Håkan Paulson, Stockholm, som suppleant.

Ansökningar om simmateriel

Ansökningar om simmateriel till förbundet anslutna föreningar för år 1958 skall göras på fastställt formulär till Svenska Simförbundet senast den 1 februari. Formulären kan rekvireras kostnadsfritt från kansliet, Sveavägen 29, Stockholm.

Ansökningarna skall ej gälla materiel för elementär simundervisning; sådant materiel sökes hos Simbadsdelegationen före den 1 mars på formulär som tillhandahålles av Simfrämjandet.

Som regel har de föreningar företrädesrätt vilka tidigare icke erhållit simmateriel.

Styrelse och kommittéer

Styrelsen för Svenska Simförbundet höll sitt första sammanträde under förbundsordföranden Bertil Sällfors ledning lördagen den 23 november.

Till vice ordförande i förbundsstyrelsen omvaldes därvid Lars Schött. Till kassör nyvaldes G. O. Nordström och till vice kassör Stig Ohlsson. Generalsekreteraren Henry Runströmer utsågs som sekreterare och Toivo Öhman som vice sekreterare.

Övriga val gav följande resultat:

Verkställande utskottet

Ordförande: Stig Lindahl.

Övriga ledamöter: Martin Lundén, G. O. Nordström, Stig Ohlsson, Toivo Öhman samt som adjungerad generalsekreteraren Henry Runströmer.

Hoppkommittén

Ordförande: Gösta Ölander.

Övriga ledamöter: Per Cederblom, Ingvar Sommarström, Toivo Öhman, samt adjungerad Märta Ölander.

Polokommittén

Ordförande: Stig Ohlsson.

Simkommittén

Ordförande: Birger Buhre.

Övriga ledamöter: Hans Hellbrand, Martin Lundén, Reine Odell, Nils-Erik Paulson samt adjungerad C. G. Zachrisson.

Medaljnämnden

Ordförande: Nils Backlund.

Övriga ledamöter: Einar Karsvik, Arne Ljungqvist, Sven Wallbom och Gösta Ölander med Stig Lindahl och Tage Svanberg som suppleanter. Den senare adjungerad som protokollförare.

*

Till förbundets representanter i Simförbundets och Simfrämjandets *badbyggnadstekniska kommitté* utsågs Henry Runströmer och Gösta Ölander. Ordförande är f. n. Alvar Thorsson, sekreterare Sven Wallbom och teknisk rådgivare Eskil Lundahl.

*

Till förbundets representant i *Simfrämjandet* omvaldes Sigge Heyner och som revisor Stig Lindahl med G. O. Nordström som suppleant.

*

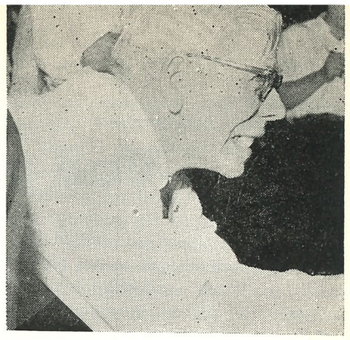
Lars Schött och Henry Runströmer utsågs som representanter i *Nordiska Simförbundet.*

*

I *Sveriges Olympiska kommitté* omvaldes Bertil Sällfors som förbundets representant med Stig Lindahl som suppleant.

*

Stig Lindahl och Gösta Ölander fick förnyat förtroende som förbundets representanter i kommittén för *"Erik Bergvalls minne".*



Förbundets populäre rikstränare Erik "Loppan" Adlerz, som avgår från sin tjänst med pension vid utgången av detta år blev föremål för livliga hyllningar vid årets förbundsmöte. Förbundets tack framfördes av ordföranden Bertil Sällfors, vilken också överräckte en hedersgåva till den pigge veteranen, som ses ovan i karakteristisk pose.

Kontakt med simkommittèn

Vad planeras under 1958?

Det klagas emellanåt på bristande kontakt och kommunikation mellan Simförbundet med dess kommittéer och "distrikten". Det kanske kunde replikeras att vårt officiella organ Simsport är tillgängligt för samtliga distriktsförbund och lämpligen kan studeras. Men något ligger det i anmärkningarna. Det kritikerna önskar är väl icke blott "tillbakasyn" utan särskilt "framåtblickar". För att efter bästa förmåga tillmötesgå detta önskemål har Simkommittén fr. o. m. detta nummer abbonerat på minst en helsida, som vi ämnar använda till synpunkter och på information om årets stundande uppgifter, och vår avsikt är därvid att försöka "se så långt framåt i tiden" som möjligt.

Årsmötet

Först i alla fall en reflexion kring Svenska Simförbundets årsmöte härförleden. Det fanns en väsentlig anmärkning att göra mot de styrelseförslag till nytt inomhus-SM-program, som nu återremmiterades för ny utredning, dock med 50 m frisim (tack för det!) redan bortopererat. Förslaget (för vilket undertecknad i första hand är ansvarig) borde varit ute till kännedom bland tränare, ledare och aktiva långt tidigare så att synpunkterna hunnit "smältas". Bättring på den punkten utlovas.

I det sammanhanget jag kanske bör förtydliga mitt instämmande i instruktör K. "Badis" Anderssons synpunkter på "tävlingsårets rytm" i förra simsport. Det är den "*springande punkten*" i denna betraktelse, som jag oreserverat till tillstyrka: nämligen att det behövs en *fast* period av *lugn uppbyggnad* i tävlingsåret (icke minst betonad av Jon Henricks i de samtal jag hade med honom i somras om svensk simning) ägnad åt:

a) en smula avkoppling (för att få ny aptit på harvandet i bassängen),

b) gymnastik, avsedd att stärka först de viktigaste delarna av en simmares muskulatur, men även de inre organen,

c) annan landkonditionsträning (skidåkning torde vara ypperligt),

d) — och ingalunda oväsentligt! — *tekniktäning.*

Det är så mycket angelägnare att predika detta, som vi med nuvarande långt ifrån idealiska tävlingsprogram (i år första SM-uppgiften i Göteborg 30 mars, den sista 7 oktober i Boden) riskerar att psykiskt slita ned den för ögonblicket värdefullaste delen av vårt landslag, juniorflickorna. Det finns bland dessa under 1957 mycket få, som redovisat högform tvärsigenom hela detta omfattande tävlingsår, d. v. s. mars—april (inomhus-SM och damlandskamp mot Danmark), augusti—september (utomhus-SM och landskamp mot Italien) samt oktober (JSM i Boden).

Jag kan också nämna att Skånes simförbund t. ex. redan tidigt i höstas, på sina tränares bestämda inrådan, beslöt införa ett fyra månaders tävlingsstopp, vilket pågår just nu och sträcker sig fram till början av mars 1958.

Om man satsar på en uppbyggnadsperiod, som årets *fasta* element, kan man sedan givetvis gå *olika* vägar till målet, som måste var *grundligt* uppbyggd toppform i *augusti—september* (=tävlingsårets ur såväl nationell som internationell synpunkt viktigaste avsnitt).

Man kan följa det *amerikanska* eller *tyska* systemet med ett inomhus-SM tidigt på våren för at få upp simmarna till en viss "platå" och därifrån via ett nytt kort tävlingsstopp (rymmande bl. a. nedkortad gymnastikperiod, nu tempoträningsperiod) bygga upp en ännu högre formtopp i augusti—september.

Man kan också rekommendera det *ungerska* (och jag *tror* japanska) modellen, som siktar på en ännu längre uppbyggnadsperiod (utan nämnvärd vårsäsong) och *en enda* lång stabil formtopp.

Det är den sistnämnda linjen tydligen min uppskattade och sökande vän Kalle Badis är inne på (precis som den ungerska simmarbasen Bela Rajki, vars bok om simning varit tillgänglig på svenska sedan några månader tillbaka).

Personligen har jag hittills accepterat inomhus-SM på våren helt i enlighet med intiativtagaren Per-Olof Olssons ursprungliga idé, nämligen som en *första anhalt,* därför att jag trott att detta passat många distrikt med nya simhallar, men ännu inte färdigutbildade tränare: för att få fram bredd och intresse har det varit fint med ett "krigsmål" och en injektion "halvvägs". Att sedan erfarna tränare med redan färdiga "stjärnor" kan matcha sina adepter enligt modellen en lugn vår till högsta slagkraft vid *den gemensamma träffpunkten* i augusti, är jag helt övertygad om. Framför allt begriper jag Kalle Badis' krav på ökad "arbetsro".

När nu årsmötet i en av SK begärd försöksvotering uttalade sig för inomhus-SM på hösten, anser jag det vara Simkomitténs skyldighet att följa detta direktiv. På så sätt får årsmötet vara med om att ta ansvar för utvecklingen. Vilket i själva verket inte är så betungande, eftersom det är Simkommitténs mening att inom ramen av vissa bestämda riktlinjer (framför allt: (Sikta på att ha era simmare i *stabil* toppform till utomhus-SM första augustiveckan) låta de tränare över hela landet, som vi nu kallat till medarbetare (se mera nedan) arbeta efter sina *speciella* villkor och efter *sitt* eget omdöme.

Tränarefrågan

Tränarefrågan, ja. Denna det mest livsviktiga problemet för alla idrottsbranscher, kanske särskilt för simningen. Det har frågats varför inte någon ny rikstränare anställes efter "Loppan" Adlerz. På detta kan svaras att hedersmannen "Loppan" i praktiken knappast fungerat som rikstränare de senaste åren, utan haft sin verksamhet huvudsakligen förlagd till en landsända, nämligen Norrland, där han på så sätt gjort mycket större nytta än genom att flacka hit och dit. Andra försök, som gjorts med rikstränare, manar icke till efterföljd. Saken ligger så enkelt till att i vårt vidsträckta land skulle en rikstränare tvingas föra en allt för *ambulerande* tillvaro för att bli riktigt effektiv. Hans verksamhet får ingen kontinuitet utan markeras av enstaka ryck. Ingen stor simnation håller sig (mig veterligt) med en *enda* rikstränare utan en rad instruktörer, *fast stationerade* till en plats, så att de ständigt, ja helst *dagligen* kan följa sina adepters utveckling och ägna dem översyn.

För denna, bevisligen mest effektiva lösning av tränarefrågan (som vi kanske kan kalla den australiska eller amerikanska modellen) är våra resurser begränsade: vi kan inte anställa ett tjog professionella tränare för att ruta in hela landet, betala dem dåligt och på så sätt skapa ett tränareproletariat. *Men* vi kan tillvarataga det enligt min uppfattning värdefullaste *kapital,* som sedan många år *redan* finns i svensk simning: de entusiastiska och för tävlingssimning allt mera intresserade, arbetsvilliga badmästarna och amatörtränarna, *som redan utgör stommen i vår instruktörskår.* Samt vårda och förränta detta gratiskapital.

Det är därför Simkommittén nominerat (tillsvidare)) 16 just sådana krafter (från Boden i norr till Malmö i söder), vilka med tillsvidare allt för blygsamma belopp uppföres på Simförbundets "avlöningslista". Avsikten med detta är att stimulera dem, som tidigare arbetat helt oavlönat till fortsatta och helst ökade krafttag, ge klubbar och distrikt som själva försökt lösa sin tränarefråga och redan visat resultat (Neptun, Polisen, Jönköping, Skåne, Göteborg o. s. v.) "hjälp till självhjälp", d. v. s. möjlighet att behålla sina nuvarande tränarkrafter och uppmuntra dem till ännu större insatser än tidigare.

Problemet är sedan att först och främst höja dessa (till en början) 16 tränares *kunskapsnivå.* Jag vågar säga detta rakt ut, eftersom jag vet att de mest framgångsrika blnda dessa nu nominerade är tillräckligt ödmjuka för att våga tillstå: "Vi har mera att lära". SK hoppas att mycket *tidigt på det nya året* kunna samla dessa 16 värdefulla medarbetare inom svensk simning till en tre-dagarsträff, som skall skaffa fram utgångspunkten "Vi är kamrater i samma armé" samt ge tillfälle att ställa de stora problemen under debatt och om möjligt linjera en långtidsplan.

Etapp nr 2 i denna plan är att så småningom få fram medel till att med jämna mellanrum (helst en gång årligen) importera någon internationell tränarekapacitet, som under exempelvis en tvåmånaders-sejour utnyttjas som "instruktör åt instruktörerna", d. v. s. till att ge våra inhemska tränare ökade kunskaper och nya impulser.

Jag betonar: detta är en *utgångspunkt* för att förstärka det redan befintliga, men inte riktigt kartlagda och översynade nätet av *stationära* tränarekrafter inom vårt avlånga Sverige. Vi skall hoppas att siffran 16 successivt kan ökas.

Alla landslagskandidater

Så en annan sak. Många aktiva har ängsligt frågat: Vilka är landslagskandidater?

På detta kan svaras: *Alla* Sveriges simmerskor och simmare! Varenda en har chansen att genom ökade insatser i träningsarbetet och goda pretentioner göra sig aktuell för landslaget.

Sedan är det givet att SK måste på basis av redan uppnådda resultat välja ut ett begränsat antal till synes särskilt lovande simmerskor och simmare och av våra medel satsa på deras förberedelser för säsongens huvudavsnitt, augusti—september.

Den 2—9 januari samlas till Bosön mellan 30 och 40 simmerskor och simpare. På flicksidan är dessa utvalda strikt efter under 1957 uppnådda resultat. På herrsidan, där vi *för ögonblicket,* inte är lika långt framme, men siktar på att bygga upp ett starkt landslag till senast 1960, har i en del fall lovande "påläggskalvar" fått företräde framför "gamla" bataljhästar, som vi redan tidigare satsat en del slantar på. De sistnämnda är därmed ingalunda "diskvalificerade". Med sin större erfarenhet än de yngre bör de ha möjligheten att "själva komma igen" och lägga upp sin träning tillräckligt målmedvetet om "gnistan" är den riktiga, och på så sätt konkurrera om platserna i landslaget.

Bosöveckan kommer till stor del att ägnas åt konditionsträning på land, ge anvisningar på lämpliga gymnastikprogram, försöka skapa den rätta inställningen till uppgiften att lägga grunden till den rätta "lagandan".

Sedan vi sålunda haft våra mest lovande simmare och därefter våra främsta tränare från hela landet samlade i årets första månad, hoppas vi att startsignalen och de stora riktlinjerna skall vara givna. Varefter "arbetet" förlägges till hemmamiljöns lugna och mera vilsamma atmosfär.

Europastatistiken avgör

Det har också frågats: Vad behöver man göra för att komma med till EM i Budapest? Vilka kvalgränser blir det?

Det blir inga kvalgränser alls! En stor landskamp och ett stimulerande mål att sikta på, hoppas vi kunna få fram med en match den 23—24 augusti i Bukarest mot Rumänien. Men tag nu inte detta ännu som ett absolut löfte. Underhandlingarna har hittills gett mycket positivt resultat, men eftersom det är EM-år kan det ha sina svårigheter att definitivt förhandla fram en landskamp på bortaplan. Däremot är en triangellandskamp mot Italien och Finland den 9—10 augusti i Halmstad spikad.

Alla elitsimmare och deras tränare kommer alltså nu att i januari få detta klara besked:

Bygg upp en stabil form till SM i Eskilstuna den 1, 2 och 3 augusti. Om ni vill göra detta genom att *bara träna* i vår eller ha några stimulerande mars-aprilltävlingar är detta likgiltigt. Varje simmare skall följa *sin* tränares anvisningar. Resultaten före utomhus-SM har ingenting att betyda för landslagsuttagningen. SM i Eskilstuna — och ingenting annat — blir helt utslagsgivande både för platserna i landslaget och biljetterna till Budapest.

EM-truppen tas ut omedelbart efter SM. Hur stor? Gärna hur stor som helst, *om de uppnådda resultaten motiverar det.* Men truppen kommer inte att innehålla någon "turist", som är dömd till köplacering. Måndagen den 4 augusti kommer vi att sammanträda och granska a) de färska SM-resultaten samt b) den då tillgängliga europastatistiken. Det är dessa två aktstycken, som utgör egentliga UK!

Låt oss se var vi står just nu, d. v. s. vilket är vårt utgångsläge:

1957 års europastatistik för 50-metersbana återfinns på annan plats. På herrsidan besätter vi inte en enda plats på 10-bästa-listan. Däremot har vi fem flickor — Kate Jobson på 100 m frisim, Karin Larsson och Barbro Andersson på 400 m frisim, Birgitta Lundqvist och Eva Varde på 100 m fjärilsim — som är med i det fina sällskapet (varjämte Birgitta Wängberg på 400 m frisim och Anita Hellström på 100 m frisim torde befinna sig allra närmast de tio rankade, d. v. s. hålla klar europaelitklass på det enda som räknas, 50-metersbana).

Om EM skulle gått 1957 hade vi *enligt statistiken* tagit fyra eller fem finalplatser, men inte en enda medalj! Jo, kanske på 4×100 m för damer.

Inför Sveriges Riksidrottsförbund kan en mycket stor trupp till EM i augusti—september 1958 försvaras endast om vi gör exeptionellt kraftiga *framsteg.*

Det är bäst att alla som siktar högt har detta klart för sig. Det finns med tanke på utvecklingen ute i Europa inte den smalaste chans att ordna sig en budapestbiljett med *halvdana* förberedelser. Jag anser att våra rustningar inför EM (som endast är en *del* av årets verksamhet) tjänar på att vi ser "sanningen i vitögat" istället för att bygga på löst önsketänkande.

Jag tror inte att detta konstaterande slår ned modet på exempelvis landslagets herrsida. Jag vet att det där på sina håll finns tillräcklig dådlystnad, d. v. s. grabbar som är beredda att hårt försöka "lyckas med det endast på papperet just nu omöjliga", d. v. s. *redan i år* tränga in i europaeliten, och samtidigt begriper att det målmedvetna arbete de lägger ned 1958, kan de också kvittera ut belöningar för 1959 och 1960.

Med dessa osminkade besked, träffarna i januari, och fortsatt informationsverksamhet i denna tidning, hoppas Simkommittén kunna stärka det nödvändiga *samspelet* ledning—tränare—aktiva, vilket *kan* leda till stora resultat om vi utrustar oss med

a) tålamod,

b) frisk optimism.

Birger Buhre.

Propagera för
SIMSPORT
bland
vänner och bekanta

Simmarnas europastatistik

(Endast resultat noterade på 50 meters-banor)

HERRAR:

100 meter frisim:

1.	Sorokin	Sovjet	56,6
2.	Pucci	Italien	57,0
3.	Nikolajew	Sovjet	57,3
4.	Bauman	Tyskland	57,4
5.	Eminente	Frankrike	57,5
6.	Käykhö	Finland	57,7
	Willemsen	Holland	57,7
	Treillet	Frankrike	57,7
9.	Golovei	Sovjet	57,8
	Mc Kennie	England	57,8

400 meter frisim:

1.	Nikitin	Sovjet	4.30,1
2.	Zierold	Öst-Tyskland	4.31,4
3.	Montserret	Frankrike	4.37,2
4.	Strujanow	Sovjet	4.38,2
	Sorokin	Sovjet	4.38,2
6.	Collignon	Frankrike	4.38,7
7.	Krjukow	Sovjet	4.40,0
8.	Bastek	Polen	4.40,5
9.	Käykhö	Finland	4.41,6
10.	Matjerow	Sovjet	4.42,6

1 500 meter frisim:

1.	Monserret	Frankrike	18.12,0
2.	Nikitin	Sovjet	18.25,2
3.	Strujanow	Sovjet	18.41,0
4.	Lawrinjenko	Sovjet	18.48,7
5.	Zierold	Öst-Tyskl.	18.52,4
6.	Gremlowski	Polen	18.55,3
7.	Matjerow	Sovjet	18.55,6
8.	Willemsen	Holland	18.57,6
9.	Press	Sovjet	18.58,2
10.	Kanisza	Ungern	19.00,3

200 meter bröstsim:

1.	Minaschkin	Sovjet	2.40,3
2.	Antojan	Sovjet	2.40,8
3.	Enke	Öst-Tyskland	2.41,1
4.	Kunsagy	Ungern	2.41,8
5.	Klopotowski	Polen	2.42,2
6.	Golowtin-schenko	Sovjet	2.42,8
	Bocskaja	Polen	2.42,8
8.	Svozil	Tjeckoslov.	2.43,6
	Lazari	Italien	2.43,6
10.	Danta	Polen	2.43,9

200 meter fjärilsim:

1.	Symonds	England	2.21,2
2.	Zierold	Öst-Tyskland	2.21,4
3.	Tumpek	Ungern	2.25,4
4.	Weber	Tyskland	2.25,7
5.	Pirolley	Frankrike	2.26,3
6.	Pasdirk	Tjeckoslov.	2.26,6
7.	Popescu	Rumänien	2.27,1
8.	Kriese	Polen	2.29,8
9.	Lusien	Frankrike	2.30,2
10.	Sieber	Öst-Tyskland	2.31,7

100 meter ryggsim:

1.	Christophe	Frankrike	1.04,4
	Magyar	Ungern	1.04,4
3.	Barbier	Sovjet	1.05,0
4.	Elsa	Italien	1.05,6
5.	Kovacz	Ungern	1.05,9
6.	Kuwaldin	Sovjet	1.06,1
7.	Sykes	England	1.06,6
8.	Pfeiffer	Öst-Tyskland	1.07,1
9.	Miersch	Tyskland	1.07,2
10.	Serov	Sovjet	1.07,4
	Bucik	Tjeckoslov.	1.07,4

DAMER:

100 meter frisim:

1.	Gastelaars	Holland	1.05,4
2.	Brunner	Tyskland	1.05,5
	Kraan	Holland	1.05,5
4.	Wilkinson	England	1.05,7
5.	Voog	Sovjet	1.06,0
6.	Jobson	Sverige	1.06,3
	Klomp	Tyskland	1.06,3
8.	Takacs	Ungern	1.06,5
9.	Steffin	Öst-Tyskland	1.06,7
10.	Boros	Ungern	1.06,8

400 meter frisim:

1.	Schimmel	Holland	5.03,5
	Koster	Holland	5.03,5
3.	Kok	Holland	5.05,6
4.	de Nijs	Holland	5.07,8
5.	Brunner	Tyskland	5.09,7
6.	Skupilowa	Tjeckoslov.	5.12,0
7.	Voog	Sovjet	5.16,3
8.	Frost	Frankrike	5.16,5
9.	Larsson	Sverige	5.17,3
10.	Andersson	Sverige	5.19,7
11.	Wängberg	Sverige	5.20,3

200 meter bröstsim:

1.	den Haan	Holland	2.51,3
2.	Kowalenko	Sovjet	2.54,1
3.	Urselman	Tyskland	2.55,4
	Walter	Öst-Tyskland	2.55,4
5.	Uusmeez	Sovjet	2.56,0
6.	Gosden	England	2.56,5
7.	Wilke	Öst-Tyskland	2.57,1
8.	Gawrich	Sovjet	2.58,2
9.	Beyer	Öst-Tyskland	2.58,4
10.	Kristenssen	Danmark	2.59,9

100 meter fjärilsim:

1.	Voorbij	Holland	1.10,5
2.	Lagerberg	Holland	1.12,8
3.	Skupilowa	Tjeckoslov.	1.13,6
4.	Posdnjak	Sovjet	1.16,2
5.	van Osterum	Holland	1.16,3
6.	Lundquist	Sverige	1.16,5
7.	Künzel	Tyskland	1.16,6
8.	Littemeritzki	Ungern	1.16,7
9.	Gosden	England	1.16,8
10.	Wrann	Öst-Tyskland	1.17,6
	Varde	Sverige	1.17,6

100 meter ryggsim:

1.	Grinham	England	1.12,9
2.	Boros	Ungern	1.13,0
3.	Kraan	Holland	1.13,2
4.	Edwards	England	1.13,5
5.	L. de Nijs	Holland	1.13,9
6.	Schmidt	Tyskland	1.14,6
7.	Troost	Holland	1.14,7
8.	van Alpen	Holland	1.14,9
9.	Kamajewa	Sovjet	1.15,0
10.	J. de Nijs	Holland	1.15,2

Det är att observera att England på hemmabanor aldrig simmar meterdistanser, varför säkerligen det på öriket finnes ett flertal simmare vilka skulle kommit med bland de tio bästa.

	Antal	*Herrar*	*Damer*
Sovjet	26	19	7
Holland	18	3	15
Öst-Tyskland .	10	6	4
Väst- „ ..	9	3	6
England	8	3	5
Frankrike ...	8	7	1
Ungern	8	5	3
Polen	6	5	1
Sverige	5	—	5
Tjeckoslovakiet	4	2	2
Italien	3	3	—
Finland	2	2	—
Danmark ...	1	—	1
Rumänien ...	1	1	—

För arrangörer

Polizei-Sport-Verein Berlin e. V. planerar i juni 1958 en turné i Nordtyskland, Danmark, Sverige och Norge för sina simmare och polospelare. Simledaren Heinz Paul (Schulstrasse 35/36, Berlin N 65) skriver att han gärna skulle vilja få kontakt med hugade arrangörer i Hälsingborg, Åstorp, Värnamo, Jönköping, Vänersborg, Uddevalla, Säffle, Åmål, Karlstad och Göteborg eller i närliggande orter.

Etobicoke Memorial Aquatic-Club Toronto kommer enligt "Der Deutsche Schwimmsport" att göra en europaresa under sommaren 1958. Klubben, som själv betalar sin resa, kommer att bestå av 14 personer. Kanadensarna räknar med att göra 4—6 tävlingar under 10 dagar. Truppen inrymmer bl. a. flickor som deltog vid OS i Melbourne.

Birte toppar "årsbästalistan"

Den svenska damsimningen tillhör europatoppen och har ett landslag så slagkraftigt att endast ett land — Holland — går absolut säkert i ett möte. När däremot herrarna får nöja sig med att vara bäst i Norden utan möjligheter att konkurrera med kontinentens bättre, så är det inte så underligt att årets bästalista domineras av damerna. 7—3 blir najadernas vinstsiffror för de 10 bästa, som generalsekreteraren Henry Runströmer tagit ut tillsammans med Stockholms-Tidningens medarbetare.

Fyra nya namn återfinns på listan. För två av dem, Toivo Öhman och Willy Hemlin, betyder det dock endast en återkomst. Yngst bland de stora är Poseidons 14-åriga ryggsimmerska Gull Britt Jönsson och äldst Birte Hanson, som i år klättrat upp till första platsen.

Fjolårstvåan Per Olof Östrand har inte tävlat i år och har därmed försvunnit från listan. Borta är även ett annat toppnamn bland herrarna, ryggsimsmästaren Hans Andersson.

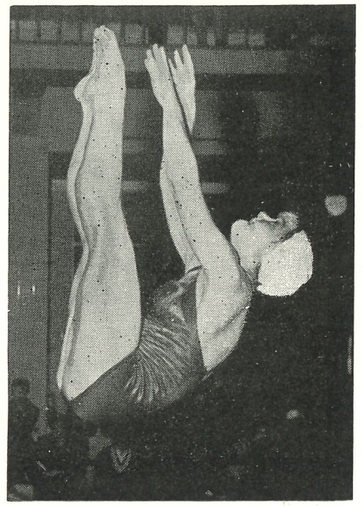
Så här har "Årets 10 bästa" sammanställts:

1) *Birte Hanson, SKK*
2) *Kate Jobson, Varberg*
3) *Karin Larsson, Ran*
4) *Gull Britt Jönsson, Poseidon*
5) *Toivo Öhman, SKK*
6) *Hans Erik Malmberg, S 02*
7) *Willy Hemlin, S 02*
8) *Anna Stina Baidinger, Neptun*
9) *Birgitta Lundquist, Neptun*
10) *Anita Hellström, Neptun*

BIRTE HANSON: Med fyra SM-tecken, vinst i NM och med framgångsrika landskampsstarter har SKK-hopperskan i år samlat 8 poäng på Stora Grabbarnas Märke — för vilket fordras 10 poäng. Men det som var avgörande i den hårda kampen mellan henne och fjolårsettan Kate Jobson var segern vid Warszawas internationella tävlingar.

KATE JOBSON: Mästerskapsskörden fördelar sig på två svenska och ett nordiskt-individuellt med 1.06,3 som topptid på 100 m. På 50 m har hon slagit svenskt rekord med 29,8 och dessutom noterat 29,6. Förluster i Oslo och Köpenhamn på svaga tider drar ner betyget på hennes meritlista, som saknar en internationell tävlingsjämförelse.

KARIN LARSSON: Den mångkunniga skånskan svarar för ett rekord på 400 fritt, 5.17,3, och mycket högklassiga notering på 400 m individuell medley, 5.54,2. Hon är obesegrad på specialsträckan 400 m fritt i större sammanhang.



Birte Hanson.

Ett undantag är juniormästerskapet i Boden. SM och NM gav segrar för henne liksom samtliga landskamper. Hon vann även i det inofficiella mötet med England en av de två segrarna.

GULL BRITT JÖNSSON: Hon är ny för året och efterträder sin klubbkamrat Margareta Westeson. Två segrar i SM, en i NM och två svenska rekord har hon hunnit med. 1.15,2 och 2.42,2 är hennes rekordnoteringar, av vilka speciellt den senare är av mycket hög klass.

TOIVO ÖHMAN: Han har i år fortsatt sin sedvanliga mästerskapssamling på SM och dessutom triumferat i NM. Det är mer en bragd än resultaten som placerat honom som femma och bäst av herrarna — segern över skicklige finländaren Helge Wasenius i Helsingfors-NM.

HANS ERIK MALMBERG: Är även han en typisk bragdman. Han började med att vinna SM på 200 m fjärilsim på ny rekordtid. Fortsatte i NM med seger och förbättrat rekord, detaljer som upprepades även i landskampen mot Italien. För att vinna har han varje gång varit piskad till rekordsimning.

WILLY HEMLIN: Han har endast ett SM, då han insjuknade i samband med utemästerskapen. Däremot har han varit flitig rekordman med fyra noteringar tabellen. Dessa är 800 m i stor och liten bassäng med 10.10,1 resp. 9.50,4. 1 500 m har han i 25 meters bana avverkat på 18.49,2. 400 m medley är hans fjärde rekordsträcka, tiden 5.25,9.

ANNA STINA BAIDINGER: Hon har inga mästerskap som meriter men ligger i svikthopp endast hårsmånen efter Birte Hansson och är därmed av europeisk toppklass.

BIRGITTA LUNDQUIST: SM och NM gav segrar för henne men mest meriteras hon av utomhusresultatet 1.16,5. På kort bana förbättrade hon i säsongfinalen sitt eget svenska rekord till internationellt högklassiga 1.15,0.

ANITA HELLSTRÖM: Hon har dalat kraftigt på listan — var femma i fjol. I mästerskapen har hon misslyckats med undantag för i våras, då hon vann 200 m fritt på rekordtiden 2.26,9. Hon har bästa 400-meterstiden med 5.16,1 och har noterat 1.07,3 (50 m bana) på 100 m.

Under strecket kommer i första hand Leif Wolmsten, svensk och nordisk mästare på 1 500 m och Eva Warde, Lunds uppåtgående fjärilsimmerska. De följer sina konkurrenter på sträckorna Hemlin och Lundqvist, som placerats på listan.

Hasse Andersson, Göran Larsson och Peter Bergengren förekom även de i diskussionen. Meriterna var för få, även om resultaten var fullt av god klass men engångsföreteelser.

Bege

Fjärilsimrekord Birgitta Lundqvist 1.15.0

Birgitta Lundquist, SK Neptun, svarade för årets 28:de svenska rekord vid tävlingar i Valhallabadet den 8 dec. På 100 meter fjärilsim förbättrade hon sin egen notering med jämt en halv sekund till 1.15,0. Lagkappsimningen på 10×100 meter blev en överlägsen seger för SK Neptun, som noterade 10.14,5 mot 10.33,2 för GKK och 10.46,1 för Jönköpings SLS. Tore Synnerholm var snabbast med 59,6. På 50 m fjärilsim segrade Hasse Lindström före Rolf Friberg och Hans-Erik Malmberg. Tiderna var resp. 29,0, 29,1 och 30,0.

Årsmötet på våren?

Simförbundet överväger att flytta sitt årsmöte från, som det hittills varit, i slutet av november i anslutning till RF-mötet till våren. Anledningen är att man vill ha längre respittid för att studera inlämnade motioner och förslag och eftersom RF i sin omorganisation förmodligen kommer att inskränka på den stora idrottsriksdagen finns det ingen anledning heller att ansluta sig till densamma.

Kalle "Badis" Andersson:

Bredda våra ungdomskadrar!

En fråga som debatterades vid Simförbundets årsmöte men som inte fick sin lösning, var inomhus-SM i dess av SK föreslagna nya utformning. Efter en viss justering av befintligt program hänsköts frågan till Simförbundets styrelse för vidare bearbetning. Det nya förslaget innehöll längre distanser än det som nu tillämpas. Tanken var att med längre sträckor stimulera simmarna till större krafttag ifråga om träningen.

Det kan klart fastslås att våra simmarflickor är avsevärt bättre än våra pojkar. Men nu frågar man sig: Kan verkligen exempelvis 400 m bröstsim för herrar pressa fram bättre bröstsimmare på 200 meter? Har inte våra manliga simmare samma träningsmöjligheter och får de inte också samma träningsråd, som våra kvinnliga simmare? Jo — säkert! Jag är inte så övertygad om att det är distanserna det beror på utan snarare på viljan till helhjärtad insats. Det verkar som om våra manliga simmare inte hade samma intresse och inställning till sporten, som nu de svenska simmarflickorna visat under de senaste åren och som resulterat i en stark frammarsch. Flickorna är lojalare, tar mer vara på träningsmöjligheterna och kämpar hårdare på tävlingarna.

Denna — låt oss säga manliga negativism — har säkert sina orsaker och det är där vi måste sätta in stöten.

Tidsandan spelar en oerhörd roll och det manliga könet tycks vara mer berört av förändringarna är det kvinnliga. För en 15—20 år sedan levde vi under helt andra förhållanden. Nu har arbetstillfällena ökat, i skolorna är konkurrensen hårdare och motorismen har gripit in i grabbarnas tänkesätt. Detta återspeglas bl. a i ett manliga könets avoga inställning till idrottsliga prestationer som kräver personlig aktivitet under längre tid.

Är det inte här vi måste sätta in all vår kraft och medelst propaganda fånga upp grabbarnas intresse i en mycket tidig ålder. Har de fått ett levande intresse för simningen i åldern 11—12 år, har de lättare för fortsatt utveckling i simidrotten och kan stå "pall" för en överväldigande teknisk-materialistisk tidsålder. Denna suger nu upp stora skaror manlig ungdom utan att ge dem samma behållning, som ett aktivt idrottsutövande skulle ge dem.

Hur detta skall lösas har jag ingen patentmedicin på, men vid årsmöten och föreningssammankomster utvecklas en oerhörd energi för att övertyga ev. meningsmotståndare. Kunde vi inte tänka oss att vi satt till något av denna bevisade energitillgång för att under några år bredda våra ungdomskadrar. C.-H. Montgomery har vid flera tillfällen påtalat bättre arbete för breddidrotten och nu senast vid RF:s årsmöte påtalades frågan från annat håll. Därmed skulle vi få många fler deltagare och konkurrensen skulle bli hårdare och stimulera till flitigare träningsarbete.

Dr. Zachrisson är en vän av lekbetonat ungdomsarbete — alldeles riktigt! Han kunde kanske som läkare ge goda synpunkter på denna fråga, vilka kunde hjälpa oss i vårt arbete.

Jag tror inte att det är distanserna som är avgörande för en bättre simstandard utan den *personliga inställningen och intresset* för utövandet av simsporten. Detta märker man så ofta i arbetet med ungdomarna. Någon kanske säger att det är ledarbrist. Det är nog sant — men det finns så många goda ledare, vilka har både tid och kunnande, men inte utnyttjas helt och fullt. Vi måste ha klart för oss att ju större bredd, desto mer material får vi att arbeta med. Vi har i vårt land inte samma befolkningsunderlag som de stora idrottsnationerna. Inte heller de ekonomiska tillgångarna, men detta bör mana oss till bättre tillvaratagande av befintligt material. Vi kan öka våra simkadrar, men detta kräver att *Du och vi alla* måste arbeta mer med ungdomen och hos den väcka intresset för den sport vi alla tycker om. Nu kanske någon säger att det inte går — men jag vet att det går! Vi måste bara ge lite mer av oss själva och vad är väl mer glädjefyllt än att upptäcka ungdomarnas arbetslust.

Kunde vi inte samlas under måttot: Breddat ungdomsarbete för bättre simstandard!

Kalle "Badis" Andersson

Medaljnämnden klarlägger praxis för utmärkelserna

Svenska Simförbundets medaljnämnd framhåller, att ansökningarna om utmärkelser borde vara fullständigare än vad som ofta är fallet.

Först och främst skall ansökan vara utskriven på föreskriven blankett. Vidare skall aspirantens födelseår vara utsatt och en i tiden noggrann meritförteckning. Ett uttryck som t. ex. "under en lång följd av år" kan inte godtas.

Medaljnämnden vill också veta vad vederbörande aspirant har fått för utmärkelser från den egna klubben och det egna distriktet. Principiellt bör aspiranten från åtminstone den egna klubben ha fått någon utmärkelse, innan specialförbundets ärestecken kan tillerkännas honom. Om inte klubben har några egna utmärkelser, bör detta nämnas i ansökan.

Mycket viktigt är också, att ansökan kommer i tillräckligt god tid för att kunna behandlas av nämnden, som ju inte kan sammanträda för varje ansökan. Det tar ju också sin tid att texta och rama in diplom liksom också att gravera medaljer.

Till ledning vill medaljnämnden även meddela, att följande praxis har utbildats för utdelandet av de olika utmärkelserna:

a) för diplom fordras i regel minst fem års goda insatser i en klubb,

b) för silvermedalj fordras i regel minst tio års mycket intresserat och energiskt arbete i styrelsen för simklubb, för distriktsförbund eller i Svenska Simförbundet och att vederbörande tidigare har fått Förbundets diplom,

c) för förtjänsttecknet i förgyllt silver fordras i regel minst fem års ytterligare arbete under samma betingelser som under b) här ovan och att vederbörande tidigare har fått silvermedaljen,

d) för guldmedaljen, som utdelas synnerligen restriktivt, fordras i regel minst 25 års intensivt arbete för simsportens utveckling och att vederbörande tidigare innehar förtjänsttecknet.

Naturligtvis kan inte dessa normer alltid följas. Det är inte självfallet, att den som arbetat ett visst antal år kan erhålla viss utmärkelse. De angivna tidsperioderna är ungefärliga riktlinjer och varje ansökan prövas för sig.

För plaketterna i brons, silver och guld gäller i viss grad andra principer än för de övriga utmärkelserna. Plaketter utdelas till personer, som inte tillhör någon simorganisation, men har gjort en betydande engångsinsats vid t. ex. tillkomsten av badanläggning.

Simdistrikt bör ha yttrat sig över ansökningarna innan de skickas till Förbundet.

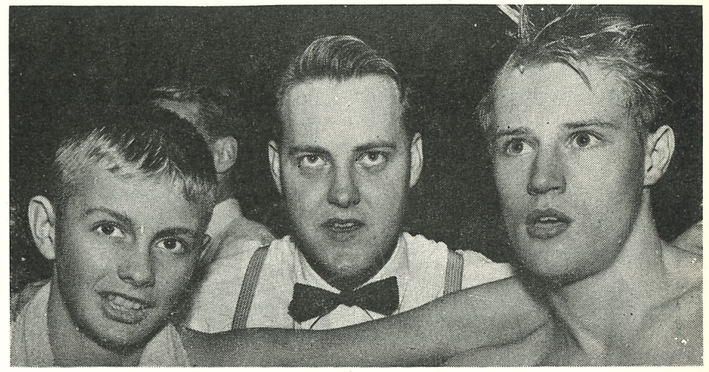
Svenska simserien 1958

Svenska Simförbundet inbjuder härmed landets simklubbar att deltaga i "Svenska Simserien 1958".

Serien kommer att pågå under hela kalenderåret och resultat får räknas från alla *utlysta* tävlingar på hemorten eller annorstädes.

Avsikten med denna serie är att engagera flera aktiva simmare än i tidigare serier inom de deltagande klubbarna. Endast *ett enda resultat för varje klubbmedlem* får ingå i klubbens redovisning för totalresultatet.

I samtliga grupper och klasser får 10 individuella resultat poängsättas och tillhopa utgöra slutresultatet. Ett obligatoriskt krav är att *minst ett* resultat från vart och ett av de fyra simsätten ingår i klubbredovisningen för varje grupp och klass.



I SKELLEFTEHAMNS NYA SIMHALL har badmästare Bo Danielsson fått ett tacksamt verksamhetsområde för sin instruktion. Här ses han med två av sina mest lovande adepter i Rönnskärs IF, 13-årige Lars Norén, som redan gjort 1.13 på 100 m fritt, samt 16-årige Hans Forsgren, som gjort 1.07,4 som bäst.

Gruppindelningen

Grupperna I—III står öppna för klubbar som disponerar simbana av min. 25 meters längd. Grupp IV är öppen för klubbar som disponerar simbana av min. 15 meters längd. Grupp V är öppen för klubbar som disponerar simbana av min. 10 meters längd.

För grupperna I—III blir det upp- och nedflyttningar med två klubbar i vardera riktningen efter varje helårsperiod.

Till grupp I inbjudas 1958 i alla åldersklasser följande klubbar:

Herrar: Neptun, S 02, Jönköpings SLS, Malmö SS och Poseidon

Damer: Neptun, Ran, Malmö SS, Tunafors och Bodens BK

Till grupp II hänvisas 1958 i alla åldersklasser följande klubbar:

Herrar: Tunafors, Upsala SS, Skellefteå, Elfsborg och Hellas

Damer: Jönköping, S 02, Limhamn, Poseidon och Upsala SS.

Till grupp III hänvisas i alla åldersklasser övriga klubbar som disponerar simbana av min. 25 meters längd.

Klassindelningen

För alla fem grupperna:

Herrar: A) Seniorer B) Juniorer födda 1940 eller senare
C) Ungdomar födda 1943 eller senare

Damer: A) Seniorer B) Juniorer födda 1941 eller senare
C) Ungdomar födda 1944 eller senare

Tävlingsgrenarna

HERRAR

	Seniorer
Frisim	100, 200, 400, 800, 1 500 m
Ryggsim	100, 200 ,,
Bröstsim	100, 200, 400 ,,
Fjärilsim	100 ,,

	Juniorer	*Ungdomar*
Frisim	100, 200, 400	100 m
Ryggsim	100, 200	100 ,,
Bröstsim	100, 200	100 ,,
Fjärilsim	100	100 ,,

DAMER

	Seniorer
Frisim	100, 200, 400 m
Ryggsim	100, 200 ,,
Bröstsim	100, 200, 400 ,,
Fjärilsim	100 ,,

	Juniorer	*Ungdomar*
Frisim	100, 200, 400	100 m
Ryggsim	100, 200	100 ,,
Bröstsim	100, 200	100 ,,
Fjärilsim	100	100 ,,

Poängsättning av resultaten sker enligt Svenska Simförbundets officiella poängtabell. (Där fjärilsimmet = ryggsimmet). Denna kommer jämte för Svenska simserien speciellt gjorda resultatkort att tillställas föreningarna, sedan anmälan gjort senast den 1/1 1958. För tävlingen kommer en avgift på Kr. 10:— per klubb att upptagas.

För att hålla intresset för serien vid liv kommer en begränsad rapportgivning att fordras av resp. klubbars tävlingssekreterare nämligen uppgift om uppnådd totalpoäng i resp. klasser. Denna skall insändas till förbundskansliet första gången den 10/4 1958 och därefter 15/5, 15/8, 1/10, 15/11 och slutrapport den 31/12 1958. Med ledning av dessa uppgifter kommer resultatbarometrar att publiceras i "Simsport".

Serien kommer att subventioneras av förbundet och alla deltagande föreningar skall komma i åtnjutande av speciella premier. *Alla föreningar kan och bör deltaga i "Svenska Simserien 1958".*

Välkomna med anmälningar!

Simmärkespropaganda

Simförbundet kommer under 1958 att arrangera en propaganda för samtliga ungdomens simmärken och magistermärket.

Propagandan skall uppläggas i form av en tävling mellan märkesarrangörerna i landets simhallar. Antalet prov kommer att jämföras med de siffror på badfrekvensen, som noterats i hallarna 1957.

Vi återkommer med närmare detaljer i Simsports januarinummer.

Bokspalten

”Idrott är — 15 författare om idrottens idé, ideologi och uttrycksformer” är titeln på en nyutkommen bok, som utgivits på Riksidrottsförbundets förlag.

Boken har tillkommit i avsikt att rikta uppmärksamheten på ideologiska frågor och göra en jämförelse mellan teori och praktik. Det har skrivits med den tanken, att den skall kunna tjäna som en handledning i studiecirkelarbete, för diskussionsmöten och vid ledarutbildning samt kunna utnyttjas som källa för föredrag, då föredragshållare inte kan anskaffas.

Innehållsförteckningen talar för sig själv: ”Idrottens utveckling i modern tid” av gymn.-dir. Olle Halldén, ”Idrottens sociala betydelse” av byråchef Lars Bolin, ”Industrien och idrotten” av överlärare Harry Ohlsson, ”Idrotten och hemlivet” av fil. kand. Inga Löwdin, ”Idrotten och försvaret” av överstelöjtnant Georg von Boisman, ”Idrotten och det mellanfolkliga samarbetet” av fil. kand. Arved Oksaar, ”Kroppsrörelsens fysiologiska betydelse” av doc. Per-Olof Åstrand, ”Elit- eller massidrott” av gymn.-dir. Paul Högberg, ”Idrott för kvinnan” av gymn.-dir. Eva Ekstam, ”Amatörer eller proffs” av folkskollärare Bengt Nilsson, ”Idrottens organisation” och ”Idrottens ekonomi” av överste Torsten Wiklund, ”Idrottens ledarproblem” av med. lic. Per Strömbäck, ”Idrotten och Pressen” av fil. mag. Olof Groth och jur. kand. Jan Gehlin, ”Idrotten och alkoholfrågan” av gymn.-dir. Olle Halldén samt ”Idrottens framtid” av fil. kand. Arved Oksaar.

Antijäktbok

I serien ”Hur skall man klara sin . . .”, som utges av Forums Förlag, behandlar doktor Björn Lindholmer ”Magsår”. Om förebyggande masårsbehandling ger han bl. a. följande beaktansvärda råd:

”*Jäkta inte.* Försök att få in en lugn och jämn takt i ert arbete. Ta inte på er mera arbete än vad ni känner att ni rimligen orkar med utan att fritiden inskränks alltför mycket. Det finns människor som av olika anledningar tvingas att ta på sig en för stor arbetsbörda, men alla ni andra som jagas av er ambition och ärelystnad, ta er någon gång en funderare över vad som väger tyngst i vågskålen: de stora inkomsterna, äran, berömmelsen, makten — eller er egen hälsa”. — — — ”Om ni har stillasittande arbete, kan ni ha stor nytta av en promenad till arbetet på morgonkvisten”.

Boken slutar med en resignerande reflexion: ”När, eller rättare sagt om, människorna en gång når så långt att de tillåter sig själva och andra att leva i ett förnuftigt tempo, ger sig tid att stanna och njuta av nuet någon gång emellanåt, då ska det komma ro över deras sinnen, och då kommer de även att undslippa många nervösa såväl fysiska som spykiska lidanden”.

Örebro besegrade Tunafors i 20-manna

Rätt överraskande blev det Örebro, som tog hem segern i 20-mannasimningen mellan Örebro, Eskilstuna och Norrköpings stadslag. Det allmänt segertippade eskilstunalaget fick se sig besegrat med 2/10 sek., trots att man hade Runar Svensson på sista sträckan, där han hoppade i exakt samtidigt som Örebros unge ryggsimmare Bengt-Olov Almstedt, men denne presterade sitt livs snabbaste 50-meterssimning och slog handen i kaklet klart före Runar. Bengt-Olovs tid på de 50 meterna var 26,4. Norrköping var denna gång sparv i tranedansen och varvades på näst sista sträckan. Tiderna för de båda första, 9.42,8 resp. 9.43,0, visar att det finns rätt bra bredd på simningen i mellansverige. Av övriga resultat kan nämnas att Hasse Andersson vann 100 m ryggsim på 1.09,3 och att Almstedt kom tvåa på nya distriktsrekordtiden 1.10,0. Birgitta Eriksson tog hem damernas 100-meterslopp på inte märkvärdiga 1.11,5. Tillsammans med nio andra flickor vann hon också damernas 10-manna åt Eskilstuna före Norrköping och Örebro som här fick överta Norrköpings roll i herrarnas lagkapp.

Rapportera tävlingsresultat!

För att kunna få fram en tillförlitlig statistik till kommande år, då denna även kommer att omfatta skilda listor för kort och lång bana, anhåller förbundets simkommitté att alla tävlingsarrangörer, vare sig det är distrikt eller föreningar, omgående sänder in resultaten, helst maskinskrivna på standardformat. Gör det till en vana att efter varje tävling insända fullständiga resultatlistor dels till Simkommittén och dels till distriktsstyrelsen, som då kan upprätta en egen bästalista för distriktet i likhet med vad en del distrikt redan nu gör.

Distriktsstyrelserna, som beviljar sanktion för tävlingar inom distriktet har överblick över alla tävlingar och kan lätt kontrollera om resultaten sänts in. Speciellt för de klubbar som har deltagare på tävlingar utomlands gäller att resultat uppnådda vid dessa måste rapporteras till SK. Resultat som ej insänts till SK kan inte heller komma ifråga vid poängberäkningen i nya svenska simserien.

Låt oss alltså alla komma överens om att kunna prestera en verkligt fullständig bästalista under 1958 genom att vi alla hjälps åt med resultatgivningen. 1957 har i det fallet varit ett betydligt sämre år än tidigare, men SK-sekr. hoppas på bättring. Speciella rapporter kommer att på därför avsedda blanketter infordras evad det gäller DM och JM. Adressen till Simkommitténs sekreterare är fortfarande Nils-Erik Paulsson, Storgatan 26, Örebro. Men glöm nu inte att även utsätta banlängden, ty SK-sekr. kan inte alltid ha reda på hur lång varje tävlingsbana i landet är.

Prenumerera på Simsport

Följande medlemmar av klubben ..... anmäles som nya prenumeranter för år 1958 på »Simsport».
(Priset är 10:— kronor, som lämpligast insättes på vårt postgironummer 524 94. Adress: Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, Stockholm.)

Namn	Adress
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

EM 1958 i Budapest

Programmet för europamästerskapen i simning, hopp och polo, som äger rum i Budapest den 31 aug.—6 sept. får följande utseende:

31 aug. (Söndag): kl. 10.00: 1) invigning 2) 100 m fritt, H, försök 3) 200 m bröst, H, försök 4) 100 m fritt, D, försök 5) Svikt, D, 1:a avd. 6) Vattenpolo, 6 matcher. kl. 18.00: 1) 100 m fritt, H, semifinaler 2) 200 m bröst, H, semifinaler 3) 100 m fritt, D, semifinaler 4) Svikt, D, 2:a avd. 5) Vattenpolo, 2 matcher.

1 sept. (Måndag): kl. 10.00: 1) 200 m bröst, D, försök 2) Svikt, H, 1:a avd. 3) Vattenpolo, 6 matcher. kl. 18.00: 1) 100 m fritt, H, final 2) 200 m bröst, H, final 3) 100 m fritt, D, final 4) 200 m bröst, D, semifinaler 5) Svikt, D, final 6) Vattenpolo, 2 matcher.

2 sept. (Tisdag): kl. 10.00: 1) 400 m fritt, H, försök 2) 100 m rygg, D, försök 3) 200 m fjäril, H, försök 4) Svikt, H, 2:a avd. 5) Vattenpolo, 6 matcher. kl. 18.00: 1) 200 m bröst, D, final 2) 200 m fjäril, H, semifinaler 3) 100 m rygg, D, semifinaler 4) Lag 4×200 m, H, försök 5) Svikt, H, final 6) Vattenpolo, 2 matcher.

3 sept. (Onsdag): kl. 10.00: 1) 400 m firtt, D, försök 2) 100 m rygg, H, försök 3) 100 m fjäril, D, försök 4) Höga hopp, D, 1:a avd. 5) Vattenpolo, 2 matcher. kl. 18.00: 1) 400 m fritt, H, final 2) 100 m rygg, D, final 3) 200 m fjäril, H, final 4) 100 m fjäril, D, semifinaler 5) Vattenpolo, 2 matcher.

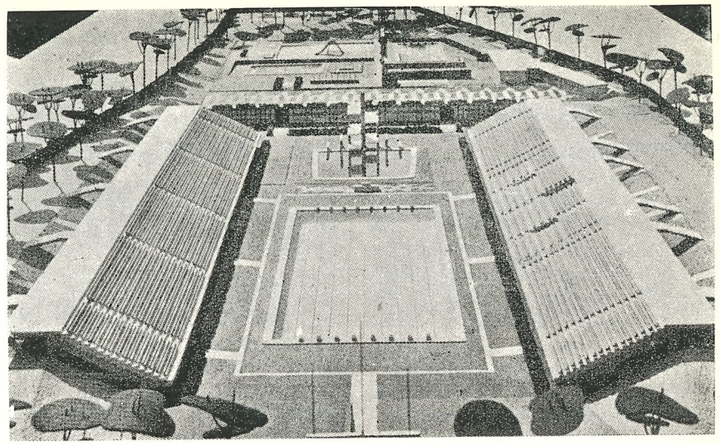
4 sept. (Torsdag): kl. 10.00: 1) 100 m rygg, H, semifinaler 2) 1 500 m fritt, H, förösk 3) Lag 4×100 m medley, H, försök 4) Höga hopp, D, 2:a avd. 5) Vattenpolo, 2 matcher. kl. 18.00: 1) 100 m fjäril, D, final 2) 400 m fritt, D, final 3) Lag 4×100 m medley, D, försök 4) Höga hopp, D, final 5) Vattenpolo, 2 matcher.

5 sept. (Fredag): kl. 10.00: 1) Lag 4×100 m, D, försök 2) Höga hopp, H, 1:a avd. 3) Vattenpolo, 2 matcher. kl. 18.00: 1) 100 m rygg, H, final 2) Lag 4×100 m medley, D, final 3) Lag 4×200 m, final 3) Lag 4×100 m medley, H, final 4) Höga hopp, H, 2:a avd. 5) Vattenpolo, 2 matcher.

6 sept. (Lördag): kl. 10.00: 1)Vattenpolo, 3 matcher. kl. 18.00: 1) 1 500 m frisim, H, final 2) Lag 4×100 m, D, final 3) Lag 4×100 m medley, H, final 4)Höga hopp, H, final 5) Vattenpolo, 1 match.

För EM-tävlingarna har arrangörerna låtit bekantgöra följande:

1. Finalerna i samtliga hopptävlingar kommer oberoende av simtävlingarna att börja kl. 17.00.
2. Varje till LEN hörande nationsförbund äger rätt att låta två deltagare representera individuellt i varje gren. I lagtävlingarna förekommer däremot endast enkelrepresentation.



ROMS OLYMPISKA SIMSTADION, som nu är under byggnad i centrum av Foro Italico, blir en ståtlig anläggning av ovanstående modell att döma. Den kommer att kunna ta emot 7.500 åskådare. Bassängen har samma mått som Uppsalas, som blir tidigare färdig, nämligen 25×50 meter. Därtill kommer en speciell hoppbassäng.

Åtta länders mästerskapsresultat

”Simsports” holländska kollega ”De Zwemkroniek” har publicerat en sammanställning av mästerskapsresultaten i åtta europeiska länder. Det bör framhållas, att de engelska tiderna presterats på 55-yardsbana och att de gäller 110, 220 yards etc. De ryska lagresultaten gäller nationslag, ej klubblag som för övriga.

Herrar	*V-Tyskl.*	*Ö-Tyskl.*	*Franker.*	*Italien*	*England*	*Sverige*	*Holland*	*Sovjet*
100 m fritt	0.58,3	0.58,8	0.58,0	0.57,8	0.59,2	1.00,2	0.59,1	0.57,0
400 m fritt	4.45,4	4.40,0	4.43,0	5.00,6	4.53,6	4.50,9	4.48,0	4.30,1
1500 m fritt	19.51,0	18.52,4	18.36,2	19.51,1	—	19.31,4	19.21,0	18.28,2
4×200 m	9.11,4	9.02,6	9.20,3	9.20,3	—	9.10,6	9.19,4	8.41,5
200 m bröst	2.44,1	2.43,3	2.55,2	2.46,7	2.50,3	2.51,4	2.46,9	2.40,8
200 m fjäril	2.27,4	2.35,0	2.26,3	2.42,5	2.44,2	2.36,8	2.47,9	2.32,7
100 m rygg	1.08,9	1.07,7	1.07,0	1.09,3	1.06,7	1.08,2	1.09,5	1.05,0
Damer								
100 m fritt	1.07,3	1.08,2	1.09,9	1.10,7	1.05,7	1.06,3	1.05,4	1.06,2
400 m fritt	5.22,1	5.37,1	5.19,5	5.30,1	5.33,0	5.17,3	5.03,5	5.20,8
4×100 m	4.43,3	4.44,6	4.50,8	4.59,3	4.53,0	4.44,1	4.33,4	4.41,0
200 m bröst	2.58,7	2.57,1	3.04,0	3.01,5	3.03,0	3.07,5	2.51,3	2.56,7
100 m fjäril	1.18,4	1.17,6	1.18,0	1.18,0	1.16,9	1.17,8	1.10,5	1.16,8
100 m rygg	1.15,0	1.17,4	1.17,6	1.18,0	1.16,0	1.17,8	1.15,6	1.15,2

Toivo Öman 3:a i Rostock

Toivo Öhman hävdade sig gott vid de internationella hopptävlingarna i Rostock den 8 december genom att belägga tredjeplatsen i höga hopp bakom össtyskarna Bahrendt och Ulrich. Finländarna Rehnman och Wasenius kom på sjätte resp. åttonde plats i det 12 man starka fältet. I svikthopp belade Johnny Hellström en sjätte- och Maylie Larsson en sjundeplacering, båda med personliga rekordpoänger.

Goda höstresultat landet runt

Lisbeth Jansson bäst i Nyköping

Nyköpings Simsällskap arrangerade den 24 nov. en sörmlandsträff i simning med deltagare från Eskilstuna SS, Tunafors SK Katrineholms KK, Katrineholms SS,, Södertälje SS, Flens SS, Oxelösunds SS förutom från arrangerande Nyköpings SS.

Nyköpings Bryggeri hade skänkt ett mycket vackert pris att utdelas till den som uppnådde högsta poäng enl. svenska Simförbundets poängtabell. Priset erövrades av Lisbeth Jansson, NSS, för tiden 3.06,6 på 200 m bröstsim.

Resultat: 100 m fritt, herrar: 1) Runar Svensson, TSK 1.00,9. 2) Claes Åke Lindberg, NSS 1.01,9. 3) Ove Andersson, NSS 1.03,0. *200 m bröst, herrar:* 1) Märt Saarm, NSS 2.57,7. 2) Gösta Källström, KSS 3.03,7. *200 m bröst, damer:* 1) Lisbeth Jansson, NSS 3.06,6. 2) Ann Margret Jangert, KSS 3.18,8. *60 m fritt, pojkar B:* 1) Peter Jürss, KSS 37,7. 2) Henrik Carlsson, NSS 37,7. 3) Kurt Stenqvist, NSS 38,1. *60 m bröst, pojkar B:* 1) Hans Ytterberg, SSS 49,2. 2) Tommy Gustafsson, NSS 49,6. 3) Ulf Eriksson, KSS 50,0. *100 m fritt, damer:* 1) Birgitta Eriksson, TSK 1.12,1. 2) Lisbeth Jansson, NSS 1.14,5. 3) Solveig Pettersson, 1.17,8. *60 m bröst, flickor B:* 1) Kristina Jönsson, TSK 54,2. 2) Barbro Eriksson, 54,2. 3) Lillemor Garbenius, SSS 54,2. *60 m fritt, flickor B:* 1) Gudrun Norrman, TSK 42,1. 2) Ann Margret Jangert, KSS 45,3. 3) Gunilla Gustafsson, KSS 47,2. *100 m rygg, herrar:* 1) Runar Svensson, TSK 1.09,6. 2) Sune Pettersson, KSK 1.19,1. *100 m fritt, A-juniorer:* 1) Leif Gustafsson, ESS 1.08,1. 2) Kurt Stenqvist, NSS 1.08,6. *60 m rygg, flickor B:* 1) Ulla Lundqvist, NSS 50,3. *100 m bröst, A-juniorer:* 1) Märt Saarm, NSS 1.20,4. 2) Bo Kindberg, KSS 1.24,1. *60 m rygg, B-juniorer:* 1) Hans Söderström, SSS 50,9. 2) Anders Lindstål, SSS 51,2. *400 m fritt, herrar:* 1) Claes Åke Lindberg, NSS 5.07,4. 2) Sune Andersson, KSS 5.09,1. *100 m rygg, damer:* 1) Agneta Gustafsson, KSS 1.21,4. 2) Ulla Lundqvist, NSS 1.27,7. *100 m bröst, damer A:* 1) Ann Margret Jangert, KSS 1.32,2. 2) Kristina Jönsson, TSK 1.36,1. *4×80 m medley, herrar:* 1) Nyköpings SS 3.53,6. 2) Katrineholms SS 3.54,9. *4×80 m medley, damer:* 1) Nyköpings SS 4.39,0. 2) Katrineholms SS 4.39,9. 3) Tunafors SK 4.41,2. 4) Södertälje SS 4.57,5.

Göteborg slog Småland med 7 poäng i simmatch

En efterlängtad och välkommen simseger kunde göteborgssimmarna notera i distriktsmatchen mot Småland i Göteborgs magnifika Valhallabadet. Göteborgsledarna jämte tränaren Sture Carlsson hade räknat med en ganska stor förlust mot simstarka Småland, men göteborgarna överraskade redan i de inledande lagkapperna med seger såväl i herrarnas 4×200 meter frisim som damernas 4×100 meter frisim.

Den största överraskningen levererade Bernt Nilsson, som klart besegrade svenske mästaren Rolf Junefeldt på 200 meter bröstsim. Glädjande ur göteborgssynpunkt var även Ragnhild Romells seger på 100 meter frisim för damer och Birgitta Ljunggrens "come-back" i ryggsimmet med seger på 1.24,2.

Den avslutande polomatchen blev spännande och saknade inte sina poänger på det humoristiska planet. Resultatet blev salomoniskt 7—7 och den slutliga poängställningen: Göteborg 74,5 poäng mot Småland 67,5.

Lite plåster på såren erhöll Småland dagen efter, då Göteborgs juniorer mötte Jönköpings i en returmatch. Jönköping segrade med en poäng i den jämna och spännande matchen, där siffrorna blev 73—72. Vid förra mötet segrade Jönköping med 88—46, så göteborgsjuniorerna hade förbättrat sig åtskilligt.

RESULTAT:

4×200 m, H: 1) Göteborg 9.10,8 (E. Lindgren 2.26,0, U. Sandheden 2.19,6, W. Hemlin 2.12,1, B.-Å. Karlsson 2.12,5) 2. Småland 9.19,0 (H. G. Liljevall 2.23,9, R. Junefeldt 2.19,0, R. Friberg 2.13,6, Chr. Junefeldt 2.22,5)

4×100 m, D: 1) Göteborg 4.59,8 (B. Andersson 1.18,2, I. Ohlsson 1.16,6, M. Gustavsson 1.14,3, R. Romell 1.10,7) 2) Småland 5.04,5 (I Wallin 1.16,4, A. Ruberg 1.15,0, I. Pettersson 1.16,0, B. Högsell 1.17,1)

Komb. höga hopp, D: 1) Ann-Charlotte Caldner, S 31,50 2) Kerstin Nordlund, S 27,51 3) Lisbeth Ammerfeldt, G 26,65 4) Ingrid Karlsson, G 26,29.

400 m fritt, H: 1) Willy Hemlin, G 4.53,4 2) Christer Junefeldt, S 5.02,8 3) Urban Sandheden, G 5.04,4 4) R. Junefeldt, S 5.05,0.

200 m bröst, D: 1) Gunilla Norrman, S och Eva Thörngren, S 3.10,8 (nytt smål. rekord) 3) Marita Börjesson, G 3.23,8 4) Ulla-Britt Nydén, G 3.39,8.

100 m fritt, H: 1) Bernt-Åke Karlsson, G 58,8 2) Rolf Friberg, S 1.00,1 3) Per-Axel Eriksson, G 1.00,5 4) Hans-G. Liljewall, S 1.02,6.

100 m fritt, D: 1) Ragnhild Romell, G 1.12,0 2) Agneta Ruberg, S 1.14,6 3) Marianne Gustavsson, G 1.15,6 4) Irene Pettersson, S 1.17,2.

100 m rygg, H: 1) Willy Hemlin, G 1.12,0 2) Anders Pettersson, S 1.12,6 3) Rolf Friberg, S 1.15,6 4) Milles Claesson, G 1.17,4.

200 m bröst, H: 1) Bernt Nilsson, G 2.44,6 (Gbg-rekord) 2) Rolf Junefeldt, S 2.46,3 3) Christer Junefeldt, S 2.49,0 4) Claes Svensson, G 3.13,4.

100 m fjäril, D: 1) Inger Wallin, S 1.28,6 2) Agneta Borglin, S 1.31,1 3) Marianne Gustavsson, G 1.39,6 4) Barbro Andersson, G 1.39,6.

Svikt, H: 1) Erland Hedelin, G 46,81 poäng 2) Knut Lidén, G 43,80 3) Wilfred Nickel, S 41,38 4) Jan Stål, S 41,21.

100 m fjäril, H: 1) Rolf Friberg, S 1.07,5 2) Willy Hemlin, G och Hans Erik Malmberg, G 1.08,3 4) H.-G. Liljewall, S 1.14,6 5) (utom tävlan) Birgitta Lundqvist 1.17,2.

100 m rygg, D: 1) Birgitta Ljunggren, G 1.24,2 2) Birgitta Lagergren, S 1.25,4 3) Ulla Lagergren, S 1.33,6 4) Inger Rosdahl G 1.40,4.

Polo Göteborg—Småland 7—7.

JUNIORER:

100 m fritt: 1) Christer Junefeldt, J coh Urban Sandheden, G 1.02,6 3) Evert Lindgren, G 1.03,6 4) Hans Gunnar Liljewall, J 1.04,6.

100 m fritt: 1) Agneta Ruberg, J 1.16,1 2) Marianne Gustavsson, G 1.16,8 3) Inger Wallin, J 1.17,6 4) Irene Ohlsson, G 1.17,9.

Komb. höga hopp: 1) Lena Wahlgren, G 27,20 poäng 2) Berit Zickerman, J 27,03 3) Lisbeth Karlsson, G 24,56 4) Kerstin Nordlund, J 23,24

200 m bröst: 1) Bernt Nilsson, G 2.52,1 2) Christer Junefeldt, J 3.04,0 3) Hans-Gunnar Liljewall, J 3.05,2 4) Evert Lindgren, G 3.09,4.

200 m bröst: 1) Agneta Borglin, J 3.22,1 2) Lisbeth Sjölund, G 3.25,6 3) Rigmor Johansson, G 3.29,5 4) Mildred Johansson, J 3.30,2.

100 m ryggsim: 1) Birgitta Lagergren, J 1.26,2 2) Ulla Lagergren, J 1.31,8 3) Gunilla Olsson, G 1.39,6 4) Inger Rosdahl, G 1.42,5

400 m fritt: 1) Willy Hemlin, G 4.58,0 2) Christer Junefeldt, J 5.03,3 3) Urban Sandheden, G 5.05,2 4) Caj Jonsson, J 6.00,0

Svikt: 1) Jan Ståhl, J 43,57 poäng 2) Tore Persson, G 43,43 3) Urban Olsson, G 42,52 4) Christer Sandstedt, J 41,85.

100 m rygg: 1) Willy Hemlin, G 1.16,5 2) Ewertz Lindmark, J 1.17,6 3) Christer Junefeldt, J 1.22,2 4) Bo Johansson, G 1.23,2.

100 m fjäril: 1) Inger Wallin, J 1.29,4 2) Agneta Borglin, J 1.34,5 3) Marianne Gustavsson, G 1.44,1 4) Kerstin Jacobsson, G 1.51,8.

100 m fjäril: 1) Willy Hemlin, G 1.10,4 2) Hans-G. Liljewall, J 1.12,2 3) Bernt Nilsson, G 1.12,6 4) Christer Junefeldt, J 1.20,2.

4×100 m medley ,flickor: 1) Jönköping 5.53,2 2) Göteborg 6.15,2.

4×100 m medley, pojkar: 1) Göteborg 4.50,0 2) Jönköping 4.58,8.

Polo: Göteborg—Jönköping 10—2.

Köpenhamn överlägset Oslo och Göteborg

I samband med månadsskiftet november—december arrangerades den första triangelmatchen i simning mellan Köpenhamn, Oslo och Göteborg med sistnämnda stad som första arrangör. De danska simmarna stod inte at hejda utan vann överlägset med 141 poäng mot Oslo som slutade på 88 och Göteborg 86. Köpenhamn erövrade sju segrar, varav två dubbelsegrar, damernas höga hopp och 100 m ryggsim. Damernas hopptävling blev av mycket god klass med Bende Velin som segrarinna. Herrarnas hopptävling i svikt blev en överraskande seger för göteborgaren Erland Hedelin före de båda danskarna.

Bästa simresultatet svarade Lars Larsson för genom att avverka 100 m frisim på nya danska rekordtiden 57,7. Endast australiensaren Jon Henricks har summit fortare i Valhalla (57,1). Ytterligare ett danskt rekord noterades genom Ove Krogsböll i fjärilsimmet, där han landade på 1.12,0. Han hade dock norrmannen Bjarne och göteborgaren Hemlin före sig i mål. Den sistnämnde vann säkert 400 m frisim före Lars Larsson. Willys tid, 4.44,4, är svenskt årsbästa och dessutom distriktsrekord för Göteborg tillika banrekord för Valhallabadet. Inte mindre än sju banrekord noterades och vidare ytterligare ett göteborgsrekord genom Gustaf Hellsing på 100 m ryggsim. Tid 1.10,3. På damernas 100 m fjärilsim noterade Kari Kjellsby-Grov norskt rekord med 1.28,6. Hon kom tvåa efter danskan Nini Henriksen som fick 1.26,4.

Gamlingar storfina i simning

Gammal är äldst, kunde man säga efter den tjugonde årssimningen i DN:s och Simfrämjandets regi i Sportpalatset.

Förre simförbundsordföranden Arne Ljungqvist tog överlägset hem den individuella tävlingen över 25 meter för klass I (födda 1903 eller tidigare) och samma distans för klass II (födda 1904—1910) vanns av oförbrännerlige "Nisse-Pelle", Nils Pettersson, på 30-talet en av landets snabbaste kortdistanssimmare och förste svensk under minuten på 100 m fritt. 13,7 noterade han nu på de 25 meterna. Snabbare ändå var segraren i klass III (födda 1911—1917), Harden Junefelt, som avverkade distansen på 13,5.

Resultat:

6-mannatävlingen: 1) Årgång 1898, tid 1.54,5, verklig tid 1.52,5. 2) 1903, 1.56,3 - 1.41,3. 3) 1901, 1.59,9 - 1.38,9.

10-manna: 1) 1899, 2.47,2 - 2.47,2. 2) 1910, 2.47,7 - 2.23,7. 3) 1916, 2.47,9 - 2.20,9. 4) 1905, 2.48,4 - 2.38,4.

25 meter fritt:

Klass I (födda 1903 eller tidigare): 1) Arne Ljungqvist, årgång 1903, 15,1. 2) Sigfrid Wagner, 1901, 15,8. 3) Hilding Björk, 1903, 16,4. 4) J. G. Oxenstierna, 1899, 16,6.

Klass II (födda 1904—1910): 1) Nils Pettersson, 1908, 13,7. 2) Eskil Lundahl, 1905, 14,8. 3) Gunnar Lindberg, 1910, 14,8.

Klass III (födda 1911—1917): 1) Harden Junefelt, 1912, 13,5. 2) Sven Ferm, 1916, 13,7. 3) Gösta Karlsson, 1916, 13,7.

Dystert perspektiv på Stockholmsbad

Inom den närmaste femårsperioden finns inga som helst utsikter att Stockholm skall kunna få sitt storbad utomhus, dvs. Eriksdalsbadet. Simförbundets generalsekreterare Henry Runströmer avslöjade vid årsmötet att frågan om baden i Stockholm har varit föremål för överläggningar med berörda myndigheter. Sportpalatset läggs ju ner i och med att Ängbybadet nästa år blir färdigt. Pengarna till detta har fått tas ur de fonder som ev. skulle kunnat användas för det kanske ännu mer efterlängtade utebadet med 50-metersbassäng i Eriksdal. Det finansiella läget är sådant för Stockholm att någon byggnadsmöjlighet nu inte kan skymtas på åtminstone 5 år framåt.

Men Uppsala får sitt verkligt tjusiga och ändamålsenliga utomhusbad klart under 1958.

Neptunrekord i tiomannasim

Neptun slog fjolårssegrande Hellas och satte av bara farten nytt rekord med 10.09,4 i DN:s och SKK:s 10-mannasimning som gick inför välbesatta läktare i Forsgrénska badet. Polisen blev överlägset bästa lag i korpsimmet 25×50 och vid "utfyllnadstävlingarna" satte Neptuns lilla Bibbi Segerström en ny fjäder i hatten genom att på 100 m fritt betvinga olympiaflickorna, storheterna, Birgitta Wängberg och Anita Hellström. Bibbi klockades för 1.08,7.

Den gamla noteringen i 10-mannasimniingen hölls av Hellas med 10.17,6.

Individuella tider för Neptun: P. O. Eriksson 1.00,8, L. Adlerz 1.03,5, B. Friedmark 1.03,9, B. Nordvall 1.00,6, R. Jansson 1.00,7, H. Lindström 1.00,6, L. Wolmsten 1.00,2, L. Hennix 59,7, P. O. Lindberg 1.00,2, T. Synnerholm 1.00,2.

Snabbaste tid hade L. Eriksson, Hellas, med 59,4.

Från de övriga tävlingarna kan som sagt nämnas Bibbi Segerströms fina triumf över storheterna, en välförtjänt belöning för träningsfliten och en stor överraskning för både publiken och henne själv.

Hasse Lindström, Neptun, forcerade oemotståndligt hem en överlägsen seger på 50 m fjäril. Han fick 28,4 mot Bosse Larssons blankt.

RESULTAT:

10×100 m: 1) Neptun 10.09,4 (nytt rekord) 2) Hellas 10.30,9 3) SKK 10.45,4 4) Tunafors 11.04,9 5) Polisen 11.12,4.

50 m fritt flickor födda 1945 eller senare: 1) Jane Cederkvist, Neptun 35,4 2) Pia Lindberg, Neptun 36,2 3) Margit Öhman, Neptun 37,1.

50 m fritt pojkar födda 1945 eller senare: 1) Tommy Broström, Polisen, 34,2 2) Georg Vidarp, Neptun, 35,3 3) Hans Eriksson, SKK, 35,6.

25×50 m för korporationer: 1) Polisen 14.29,0 2)Spårvägen 15.23,5 3) Esselte 15.27,6 4) Posten 15.28,3 5) Åhlén & Åkerlund 16.40,2.

100 m bröst, damer: 1) Berit Piper, Neptun, 1.29,1 2) Margareta Sjöholm, SKK, 1.30,4 3) Kerstin Mangård, Djursholm, 1.30,4.

50 m fjäril, herrar: 1) Hans Lindström, Neptun, 28,4 2) Bo Larsson, Hellas, 30,0 3) Runar Svensson, Tunafors, 32,8 4) Hans Andersson, Tunafors, 33,1.

100 m fritt, damer: 1) Bibbi Segerström, Neptun, 1.08,7 2) Birgitta Wängberg, SKK, 1.09,0 3) Anita Hellström, Neptun, 1.09,1 4) Birgitta Eriksson, Tunafors, 1.09,7.

Perre, Petter och Göran i Hellas, men Neptun vann

Så här skrev Bengt Ahlbom i medarrangerande Stockholm-Tidningen

Tjugoförsta tjugomannasimmet blev det skarpaste. Neptun-revansch och Neptun-rekord tillkom först efter den mest förbittrat hårda och jämna striden i tävlingens annaler.

Det var som om en osynlig jättehand hade dragit de båda huvudkonkurrenterna Neptun och Hellas fram och tillbaks över bassängen i en tråd, delad i lika många tampar.

Skillnaden var att Neptun hade 50 fullgoda män, Hellas "bara" 45—47. Följden var att söderpojkarna för att behålla ställningarna måste offra sina bästa på ett tidigt stadium — först omkring halva loppet och sedan i mitten på såväl 30- som 40-talet för att hålla kontakt eller ta momentan ledning.

De hade sedan ingenting att sätta emot på slutlängderna.

50-manna numera är kanske främst ett taktikkrig. Och som läget var den här gången blev det rena rama pokerspelet. Där stod Nisse-Pelle och Arne Jutner med drabanter och gjorde illslugaste snabbkalkyler och omdispositioner i lagordninigen.

Kom därtill den säregna uppmjukning av klubbkänslan som på de yttersta av dessa tider fört över en rad hellener i Neptuni färger och vice versa. Toppen på det hela var, att Håkan Malmqvist, i programmet upptagen för Hellas, dök upp på Neptuns startpall och förde upp sin nya klubb till ledningen. Samt att ingen mindre än Petter Östrand kom som trollet ur asken och kastade sig i drickat för Hellas. Göran Larsson tillhörde också debutanterna i havsgrönt och givetvis saknades ej heller veteranen Per-Olof Olsson.

Hade dom gömt Petter under rockarna ute i tamburen? Ingen hade i varje fall sett honom i hallen före startögonblicket.

En sådan Femtiomanna har vi som sagt aldrig förr varit med om och knappast heller en sådan inramning.

Fint svenskt rekord

Neptuns flickor slog sitt eget svenska rekord på 4×100 m medley med sex sekunder, noterande 5.11. Birgitta Öhman hade 1.17,2 i rygg, Berit Piper 1.27,5 i bröst, Birgitta Lundqvist 1.15,5 i fjäril och Anita Hellström 1.10,8 i fritt.

Resultat:

100 m ryggsim, damer: 1) Birgitta Öhman, Neptun 1.15,2 (svenskt rekord). 2) Bibbi Segerström, d:o 1.15,3. 3) Monica Öberg, d:o 1.18,8. 4) Tanya Nilsson, d:o 1.19,5.

50×50 m: 1) SK Neptun 23.51,8 (nytt rekord). 2) SoIK Hellas 24.05,0. 3) Stockholms Kappsimningsklubb 25.13,1.

Elfsborgstriumf i Göteborg

Elfsborg ställde tipsen på huvudet i Göteborgs "20-manna". Segertippade S 02 — utan fjolårets storstjärnor Göran Larsson och Bengt Rask samt Sven Gunnar Karlsson, vilka alla återvänt till hemorterna — gavs aldrig en chans mot de jämna boråsarna. De var ytterst nära att slå rekordet i striden om vandringspriset, men sju tiondels sekund räddade S 02:s fjolårstid. Rekordet hade blivit Elfsborgs, om inte Lasse Svanteson (på uttagningen 27-simmare) blivit krasslig och tvingats lämna återbud tävlingsdagen, och följden blev en differens på inemot fyra sekunder. Trots denna var belåtenheten påtaglig i elfsborgslägret. Elva av boråsarna förbättrade sina uttagningstider och vad bättre: tio av dessa var juniorer.

Roy Söderberg 29,4, Stig Johansson 28,8, Lars-Erik Lindberg 32,0, Jan Andersson 29,5, Ivar Wallmark 29,8, Frank Wilhelmsson 29,2, Håkan Holmström 29,2, Willy Svensson 28,9, Jean Dubois 28,4, Jan-Eric Englund 28,5, Sture Antonsson 29,4, Lars-Eric Thomé 28,9, Pål Pålsson 29,9, Rune Skoglund 28,8, Olle Johansson 27,8, Kurt Källberg 27,1, Hans Hellbrand 28,6, Jan Torstensson 28,1, Ulf-Göran Johansson 28,0, Arne Hedén 27,0.

Snabbaste tiden i S 02 hade Per-Axel Eriksson med 26,4 och i Jönköping Rolf Friberg 26,0, den sistnämnde således snabbast av de etthundra lagsimmarna.

Resultat:

20×50 m frisim, herrar: 1) Elfsborg 9.33,8. 2) S 02 9.40,5. 3) Jönköping 9.45,5. 4) Göteborgs KK 9.51,8.

10×50 m frisim, damer: 1) S 02 5.46,3, nytt rekord. 2) Jönköping 5.49,4. 3) Elfsborg 5.55,4. 4) Najaden 6.03,4.

Utslagstävling i höga hopp: 1) Johnny Hellström, Jönköping. 2) Toivo Öhman, SKK. 3) Bende Velin, Danmark. 4) Erland Hedelin, S 02. 5) Gunnel Ageby, SKK.

100 m fritt, damer: 1) Ragnhild Romell, S 02 1.12,0. 2) Birgitta Lundqvist, Neptun 1.12,4. 3) Marianne Ekdahl, Elfsborg 1.12,4.

200 m fjäril, herrar: 1) Willy Hemlin, S 02 2.33,9, nytt banrekord. 2) Christer Junefelt, Jönköping 2.38,2. 3) Hans Erik Malmberg, S 02 2.38,6. 4) Ulf Göran Johansson, Elfsborg 2.48,4.

100 m fritt ,herrar: 1) Bernt Åke Karlsson, S 02 59,0. 2) Rolf Friberg, Jönköping 59,7. 3) Per Axel Eriksson S 02 1.00,8. 4) Rolf Junefelt, Jönköping 1.01,0.

Simmande Polisen vann pojklagkapp

Simmande Polisen vann Pojk-10-manna precis som i fjol. Närmaste konkurrenterna Neptun och SKK, arrangerande Stockholmspolisens IF och Morgan-Tidningen och välbesatta läktarsektioner kunde konstatera: Polisen har inga rekryteringssvårigheter om man också i fortsättningen lyckas hålla kontakt med många så rappa pojkar.

5.52,0 blev Polisens segrartid, 2,9 sekunder sämre än rekordtiden från klubbens första vinst, i fjol, 5.59,2 hade Neptun, och Kappis, som hade en smula otur på sista sträckan, 6.02,0.

200 m frisim, pojkar födda 1943: 1) Leif Hamlin, Polisen, 2.27,6 2) Roland Nirling, Hellas, 2.37,6 3) Bert Svensson, Polisen, 2.37,7.

200 m bröstsim, herrar: 1) Lennart Fröstad, Hellas, 2.45,4 2) Tommie Lindström, Polisen, 2.47,4.

100 m frisim, herrar: 1) Lars Eriksson, Hellas, 59,8 2) Leif Wolmsten, Neptun, 1.00,6 3) Bengt Nordwall, Neptun, 1.02,9.

Polo: Uppsala—Stockholm, juniorer 5—2 (0—1).

Nya Västtyska rekord

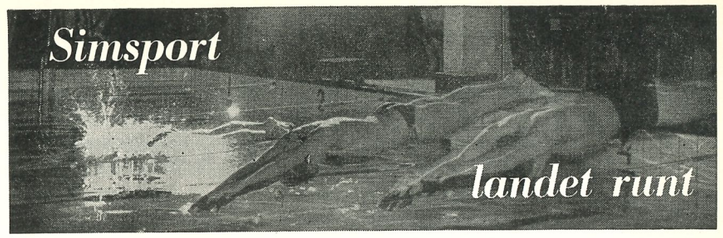
Tyska simförbundet har godkänt följande nya nationsrekord:

25-metersbanor: Wolfgang Bauman, Bremer SC, 55,8 på 100 m fritt simsätt (1/9 i Bremen).

50-metersbana: Wolfgang Bauman 57,4 på 100 m fritt simsätt (8/9 i Leipzig). Wiltrud Urselman, Krefelder SK 2.55,4 på 200 m bröstsim (7/9 i Leipzig) och 1.22,0 på 100 m bröstsim (8/9 i Leipzig).

Allsvenska simserien

100 m frisim



GRUPP I

HERRAR

Seniorer:

1. Skellefteå Simklubb	4.017.7
2. Simklubben Poseidon	3.867.9
3. Simavdelningen 1902	3.722.1
4. Upsala Simsällskap	3.566.7
5. Munksunds Simsällskap ...	3.551.3
6. Örebro Simsällskap	3.505.9
7. Karlstads Simsällskap	3.502.6
8. Göteborgs Kappsimn.-klubb	3.489.1
9. Helsingborgs Simsällskap .	3.467.1
10. Idrottsklubben Sirius	3.430.0
11. Karlskrona Simsällskap ...	3.307.3

Individuellt:

1) Bernt-Åke Karlsson, S 02 58,8. 2) Peter Bergengren, Skellefteå 59,0. 3) Håkan Westeson, Poseidon 59,5. 4) Lennart Brock, Poseidon 1.00,7. 5) Bengt Furberg, Skellefteå 1.01,3. 6) Per-Axel Eriksson, S 02 1.01,4. 7) Rolf Olander, Skellefteå 1.01,5. 8) Curt Furberg, Skellefteå 1.01,8. 9) Eric Forslund, Mundsund 1.02,7. 10) Rune Sjöberg, Göteborg 1.02,8. 11) Tore Persson, Upsala 1.02,9. 12)Bertil Ohlsson, Helsingborg 1.03,0. 13) Gren Pettersson, Upsala 1.03,2. 14) Jan Andsberg, Poseidon 1.03,4. Zune Norén, Örebro 1.03,4. 16) Volmar Alm, Sirius 1.03,8. 17) Lennart Holmgren, Munksund 1.04,0. Gösta Sterne, Örebro 1.04,0. 19) Finn Haglund, Örebro 1.04,1. 20) Leif Gellberg, Helsingborg 1.04,2. 21) Göran Eriksson, Karlstad 1.04,5. 22) Per-Olof Ljungdahl, Karlstad 1.04,9. 23) Kjell Stenström Poseidon 1.05,0. 24) Mats Jansson, Upsala 1.05,3. Sören Andersson, Karlstad 1.05,3. 26) S. O. Jonsson, Munksund 1.05,6. Claes Svensson, Göteborg 1.05,6. 28) Bo Wiberg, Sirius 1.05,9. 29) Milles Claesson, Göteborg 1.06,0. Anders Timdahl, Sirius 1.06,0. 31) Bengt Johansson, Karlstad 1.06,1. 32) Reinar Arvidsson, S 02 1.06,2. 33) Gunnar Friberg, Karlskrona 1.06,3. 34) Birger Redmo, Karlskrona 1.06,4. 35) Per Forslund, Munksund 1.06,9. 36) Arne Pettersson, Helsingborg 1.07,0. 37) Bengt Boman, Göteborg 1.07,1. 38) Bo Jansson, Upsala 1.07,3. 39) Olle Gillberg, S 02 1.07,8. 40) Ove Pettersson, Karlskrona 1.07,8. 41) Leif Malmsten, Karlskrona 1.07,9. 42) Bo Asp, Sirius 1.08,0. 43) Raimo Thunbeck, Helsingborg 1.08,3. 44) Sven Thübeck, Örebro 1.09,7.

A-juniorer:

1. Tunafors Sportklubb	3.567.7
2. Örebro Simsällskap	3.493.2
3. Simavdelningen 1902	3.405.0
4. Karlstads Simsällskap	3.258.5
5. Upsala Simsällskap	3.219.8
6. Göteborgs Kappsimn.-klubb	2.927.3
7. Karlskrona Simsällskap	2.514.3

Individuellt:

1) Runar Svensson, Tunafors 60,0. 2) Bernt Nilsson, Göteborg 1.02,5. Göran Åberg, Örebro 1.02,5. 4) Willy Hemlin, S 02 1.02,6. 5) Bo Almstedt, Örebro 1.02,8. 6) Bengt Karlsson, Upsala 1.02,9. 7) Evert Lindgren, S 02 1.03,7. Stig Åke Persson, Tunafors 1.03,7. 9) Ernst Hj. Rydahl, Karlstad 1.03,8. 10) Urban Sandheden, Göteborg 1.05,0. 11) Christer Boberg, Karlstad 1.06,2. 12) Tordh Lindahl, Upsala 1.06,7. 13) Olle Ahlstrand, Karlstad 1.07,1. 14) C. E. Rahlén, Örebro 1.07,2. 15) Göran Wiklund, Tunafors 1.07,4. 16) Björn Eriksson, S 02 1.08,2. Kenneth Karlegärd, Karlskrona 1.06,2. Gunnar Karlsson, Tunafors 1.08,3. 19) Bernt Persander, Örebro 1.09,4. 20) Bo Pettersson, Upsala 1.10,1. 21) Rolf Engström, S 02 1.11,0. 22) Håkan Karlsson, Upsala 1.13,8. 23) Johan Broms, Karlstad 1.14,6. 24) Bengt Åke Christensson, Karlskrona 1.16,0. 25) Per Dahlberg, Göteborg 1.20,0. 26) Lars Petersson, Karlskrona 1.23,0. 27) Bengt Färnström, Karlskrona 1.23,8. 28) S. O. Lindberg, Göteborg 1.25,1.

B-juniorer:

1. Helsingborgs Simsällskap ..	3.275.0
2. Simklubben Poseidon	3.193.8
3. Sthlmspolisens Idrottsfören.	3.105.4
4. Upsala Simsällskap	3.085.2
5. Norrköp. Kappsimn.-klubb	2.985.1
6. Simavdelningen 1902	2.962.0
7. Karlstads Simsällskap	2.918.3
8. Göteborgs Kappsimn.-klubb	2.737.5
9. Rönnskärs Idrottsförening .	2.681.8
10. Örebro Simsällskap	2.410.6
11. Munksunds Simsällskap ...	2.034.1

Individuellt:

1) Lars-Olof Jönsson, Helsingborg 1.02,4. 2) Lars Candler, Upsala 1.04,5. 3) Gunnar Lenning, Helsingborg 1.04,9. 4) Krister Egnér, Upsala 1.05,3. 5) Knut Leijon, Poseidon 1.06,3. 6) Roland Lind, Norrköping 1.06,7. 7) Bo Hansson, Karlstad 1.07,1. 8) Göran Christensson, Poseidon 1.07,6. Rolf Hedeberg, S 02 1.07,6. 10) Christer Melin, Polisen 1.08,2. 11) Leif Hamlin, Polisen 1.08,6. 12) Rolf Ståhl, Poseidon 1.08,8. Kurt Lindgren, S 02 1.08,8. 14) Roger Pettersson, Norrköping 1.09,4. 15) Bengt-Göran Bergqvist, Helsingborg 1.09,9. 16) Håkan Bengtsson, Polisen 1.10,0. 17) Olle Jeising, Polisen 1.10,2. 18) Per Tranberg, Göteborg 1.10,3. 19) Sten-Åke Strandberg, Poseidon 1.10,6. 20) Björn Andersson, Karlstad 1.11,3. 21) Kent Frisk, Göteborg 1.13,0. Lennart Gustafsson, Karlstad 1.13,0. 23) Bo Petersson, Norrköping 1.13,1. 24) Tomas Sjöström, S 02 1.13,3. 25) Lars Norén, Rönnskär 1.13,5. 26) Ulf Kadin, Rönnskär 1.13,6. 27) Malte Larsson, Norrköping 1.14,0. 28) John Erik Eriksson, Helsingborg 1.14,3. 29) Bo Johansson, S 02 1.14,6. 30) Lars Nörringer, Göteborg 1.19,9. 31) Håkan Söderström, Upsala 1.15,0. Björn Ehrenroth, Karlstad 1.15,0. 33) Tommy Ekström, Rönnskär 1.15,2. 34) Bertil Karlsson, Upsala 1.15,3. 35) Hans Enocsson, Rönnskär 1.15,8. 36) Ulf Bergenudd, Örebro1.16,8. 37)Lars Sallander, Göteborg 1.17,3. 38) Anders Lundell, Örebro 1.19,0. 39) Jan Holmberg, Örebro 1.19,2. 40) Gunnar Persson, Örebro 1.19,4. 41) Hans Forslund Munksund 1.25,0. 42) Hans Wikdahl, Munksund 1.25,1. 43) Roland Lundberg, Munksund 1.25,6. 44) Jan Eklund, Munksund 1.26,5.

DAMER

Seniorer:

1. Karskrona Simsällskap	2.828.7
2. Upsala Simsällskap	2.366.4

Individuellt:

1) Gun-Inger Petersson, Karlskrona 1.19,9. 2) Maj-Lis Hansson, Karlskrona 1.20,8. 3) Inga Danielsson, Upsala 1.25,0. 4) Anita Ek, Upsala 1.26,3. 5) Ingegerd Hansson, Karlskrona 1.26,5. 6) Ann-Margret Hansson, Karlskrona 1.26,6. 7) Lillemor Elg, Upsala 1.27,0. 8) Maud Flink, Upsala 1.43,2.

A-juniorer:

1. Tunafors Sportklubb	3.803.1
2. Simklubben Neptun	3.798.6
3. Simavdelningen 1902	3.039.0
4. Simklubben Ägir	3.010.8
5. Upsala Simsällskap	3.006.1
6. Helsingborgs Simsällskap ..	2.762.6
7. Örebro Simsällskap	2.722.4
8. Karlstads Simsällskap	2.195.4

Individuellt:

1) Birgitta Eriksson, Tunafors 1.07,8. 2) Bibi Segerström, Neptun 1.09,6. 3) Anita Hellström, Neptun 1.09,9. 4) Ann-Catrin Andersson, Tunafors 1.10,2. 5) Tanya Nilsson, Neptun 1.11,7. 6) Agneta Karlsson, Tunafors 1.14,5. 7) Marianne Gustavsson, S 02 1.14,6. 8) Vesla Lindgren, Ägir 1.15,0. 9) Solveig Pettersson, Tunafors 1.15,5. 10) Totta Mathiasson, Helsingborg 1.16,1. 11) Anita Karlsson, Upsala 1.16,5. 12) Irene Olsson, S 02 1.16,8. Monica Öberg, Neptun 1.16,8. 14) Kerstin Laestadius, Örebro 1.19,6. 15) Anita Lund, Ägir 1.21,1. 16) Birgitta Hult, Karlstad 1.21,2. 17) Gerd Jonsson, Ägir 1.21,3. 18) Gunnel Johansson, S 02 1.21,6. 19) Leila Swedberg, Upsala 1.21,8. 20) Barbro Persson, Upsala 1.22,4. 21) Christine Egby, Örebro 1.22,5. 22) Ingegerd von Bahr, Upsala 1.22,8. 23) Lena Lundström, Helsingborg 1.24,3. 24) Berit Johandy, Ägir 1.26,7. 25) Astrid Jansson, Helsingborg 1.28,0. 26) Cecilia Ek-

man, Örebro 1.28,9. 27) Margareta Ravell, Örebro 1.29,7. 28) Inga-Britt Carlsson, Helsingborg 1.30,8. 29) Solweig Jansson, S 02 1.31,0. 30) Kerstin Myrén, Karlstad 1.36,2. 31) Margareta Magnusson, Karlstad 1.42,8. 32) Agneta Gyllström, Karlstad 1.43,3.

B-juniorer:

1. Munksunds Simsällskap	3.103.9
2. IF Kamraterna, Stockholm .	3.073.6
3. Norrköp. Kappsimn.-klubb .	3.071.5
4. Simklubben Ägir	2.958.3
5. Simklubben Najaden	2.603.2
6. Karlstads Simsällskap	2.554.6
7. Upsala Simsällskap	2.509.1
8. Simavdelningen 1902	2.448.0
9. Rönnskärs Idrottsförening ..	2.141.4

Individuellt:

1) Mona Flodström, Munksund 1.10,3. 2) Gunilla Ekblom, Ägir 1.14,9. 3) Sonja Löfstrand, IFK 1.15,4. 4) Gudrun Stensryd, Karlstad 1.16,4. 5) Mona Stenman, Norrköping 1.18,3. 6) Iréne Sandberg, Norrköping 1.18,6. 7) Margareta Daleus, IFK 1.20,1. 8) Lena Rosell, Ägir 1.21,0. Ann-Katrin Lannert, IFK 1.21,0. Gunilla Olsson, S 02 1.21,0. 11) Lillemor Ramstedt, Norrköping 1.21,2. 12) Inger Thorngren, Upsala 1.21,3. 13) Harriet, Ekroth, Norrköping 1.21,6. 14) Stina Larsson, Munksund 1.22,4. 15) Lilian Grevner, Ägir 1.23,1. 16) Elisabeth Andersson, IFK 1.23,6. 17) U.-Br. Lindfors, Munksund 1.23,7. 18) Gerd Abrahamsson, Munksund 1.24,2. 19) Maritta Nilsson, Najaden 1.24,4. 20) Inger Rosdahl, Najaden 1.25,4. 21) Ingegärd Lilja, Najaden 1.27,7. 22) Ingrid Olsson, Ägir 1.28,3. 23) Eva Karlsson, Upsala 1.28,4. 24) Agneta Lundström, Rönnskär 1.29,0. Kerstin Berg, Rönnskär 1.29,0. 26) Eva Söderberg, Najaden 1.29,9. 27) Eva Stensryd, Karlstad 1.31,0. 28) Katarina Jernberg, Upsala 1.32,0. 29) Anita Nordblad, S 02 1.32,2. 30) Lena Wahlgren, S 02 1.32,6. 31) Ann Lierud, Karlstad 1.33,0. 32) Lena Högling, Upsala 1.33,4. 33) Britt Est, Karlstad 1.33,8. 34) Christel Lehnberg, S 02 1.34,1. 35) Eva Björkengren, Rönnskär 1.41,6. 36) Birgitta Magnusson, Rönnskär 1.46,8.

GRUPP II
HERRAR

Seniorer:

1. Sundbybergs Idrottsklubb ..	3.364.6
2. Umeå Simsällskap	3.114.7
3. Hvetlanda Simsällskap	2.556.6

Individuellt:

1) Lars Edstedt, Umeå 1.00,0. 2) Lars Sundström, Sundbyberg 1.04,6. 3) Lennart Lindberg, Umeå 1.05,0. 4) Olle Karlsson, Sundbyberg 1.05,1. 5) Jussi Lindhe, Hvetlanda 1.05,4. 6) Bengt Eriksson, Sundbyberg 1.06,5. 7) Karl Tenglin, Sundbyberg 1.10,3. 8) Per Ove Carlsson, Hvetlanda 1.16,2. 9) Åke Olofsson, Umeå 1.18,0. 10) Christer Andersson, Umeå 1.19,5. 11) Bengt Gustafsson, Hvetlanda 1.23,0. 12) Ingvar Askling, Hvetlanda 1.25,8.

A-juniorer:

1. Skövde Simsällskap	3.135.8
2. Hudiksvalls Simsällskap ...	3.058.7

Individuellt:

1) Sten-Erik Andersson, Skövde 1.03,6. 2) Bo Jonsson, Skövde 1.05,0. 3) Göran Åhs, Hudiksvall 1.05,1. 4) Jan Gertz, Hudiksvall 1.09,3. 5) Jan Widell, Hudiksvall 1.10,8. 6) Jan Erik Lundqvist, Skövde 1.12,2. 7) Olle Strömqvist, Hudiksvall 1.14,9. 8) Lars Erik Andersson, Skövde 1.17,5.

B-juniorer:

1. Västerås Simsällskap	2.889.2
2. Skövde Simsällskap	2.593.2
3. Sala Simsällskap	2.515.4
4. Hvetlanda Simsällskap	2.339.8
5. Sundbybergs Idrottsklubb ..	2.206.1
6. Hudiksvalls Simsällskap ...	2.034.7

Individuellt:

1) Folke Lindström, Skövde 1.08,5. 2) Sven Göran Johansson, Västerås 1.98,7. 3) Håkan Kindblom, Västerås 1.10,2. 4) Sven Erik Hoflin, Västerås 1.10,9. 5) Torbjörn Eckemark, Sala 1.11,9. 6) R. O. Abrahamsson, Sala 1.11,9. 7) Rolf Rosén, Skövde 1.12,7. 8) Eje Gustavsson, Hvetlanda 1.12,8. 9) Jaan Lepik, Hvetlanda 1.15,8. 10) Leif Sjöblom Sundbyberg 1.18,1. Anders Widell, Hudiksvall 1.18,1. 12) Ulf Andersson, Västerås 1.18,4. 13) Göran Åsberg Sundbyberg 1.20,0. 14) Jörgen Andersson, Hudiksvall 1.20,1. 15) Per Uno Karlsson, Skövde 1.20,3. 16) Jörgen Lans, Sala 1.22,0. 17) Jan Anders Dahlström, Hvetlanda 1.23,6. 18) C. O. Larsson, Sala 1.24,4. 19) Rolf Westman, Skövde 1.24,7. 20) Kjell Johansson, Sundbyberg 1.25,1. 21) Ulf Eriksson, Sundbyberg 1.26,2. 22) Per Anders Dahlström, Hvetlanda 1.30,2. 23) Kjell Ohlander, Hudiksvall 1.31,2. 24) Göran Hådell, Hudiksvall 1.36,8.

DAMER

Seniorer:

1. Umeå Simsällskap	2.850.4

Individuellt:

1) Birgitta Nystedt, Umeå 1.18,4. 2) Görel Brorsson, Umeå 1.20,0. 3) Birgitta Andersson, Umeå 1.28,9. 4) Mona Södermark, Umeå 1.31,2.

A-juniorer:

1. Skövde Simsällskap	2.985.9
2. Hudiksvalls Simsällskap ...	2.623.2
3. Hvetlanda Simsällskap	2.585.8
4. Sala Simsällskap	2.538.2

Individuellt:

1) Gun Söderberg, Hudiksvall 1.17,0. 2) Inger Svensson, Skövde 1.18,7. 3) Inger Dartman, Skövde 1.19,3. 4) Kristina Jonson, Hudiksvall 1.19,4. Kristina Lans, Sala 1.19,4. 6) Birgitta Andersson, Skövde 1.19,5. 7) Eleonora Kjellander, Hvetlanda 1.21,4. 8) Jeanette Blomgren, Sala 1.23,6. 9) Gunilla Maltesson, Hvetlanda 1.26,2. 10) Monica Ling, Skövde 1.28,2. 11) Gunilla Norrman, Hvetlanda 1.29,0. 12) Inger Crantz, Hudiksvall 1.29,8. 13) Anita Broqvist, Hvetlanda 1.32,9. 14) Åsa Ström, Sala 1.33,3. 15) Margareta Lans, Sala 1.39,3. 16) Ingela Strömberg, Hudiksvall 1.45,3.

B-juniorer:

1. Hudiksvalls Simsällskap ...	2.783.1
2. Sundbybergs Idrottsklubb ..	2.584.7
3. Skövde Simsällskap	2.475.0
4. Västerås Simsällskap	1.769.0
5. Hvetlanda Simsällskap	1.698.9

Individuellt:

1) Maud Karlsson, Hudiksvall 1.19,8. 2) Gertrud Widén, Hudiksvall 1.23,2. 3) Britt-Marie Andersson, Sundbyberg 1.24,3. 4) Ulla Berglund, Västerås 1.25,3. 5) Birgitta Lyemark, Sundbyberg 1.25,5. 6) Astrid Gunnarby, Hudiksvall 1.26,3. 7) Ulla Gren-Hedlund, Hudiksvall 1.27,0. 8) Ulla Blomqvist, Skövde 1.27,8. 9) Birgitta Eriksson, Skövde 1.27,9. 10) Inger Blomqvist, Skövde 1.29,0. 11) Kerstin Thunström, Sundbyberg 1.29,1. 12) Lena Örtengren, Sundbyberg 1.29,8. 13) Eva Tiselius, Västerås 1.31,2. 14) Ann-Marie Eriksson, Skövde 1.31,4. 15) Gerg Vedberg, Västerås 1.35,4. 16) Ann Mari Wiklund, Västerås 1.36,3. 17) Gunnel Sandberg, Hvetlanda 1.43,8. 18) Britt Svensson, Hvetlanda 1.48,0. Yvonne Håkansson, Hvetlanda 1.48,8. 20) Marianne Nelzén, Hvetlanda 1.49,3.

GRUPP III
HERRAR

Seniorer:

1. Kalmar Simsällskap	3.799.1
2. Varbergs Sim- & Livr.-skap	3.364.6
3. Simklubben Laxen	3.075.6
4. Brännans Idrottsförening ...	3.025.4

Individuellt:

1) Arne Johansson, Kalmar 1.01,4. 2) Evert Johansson, Kalmar 1.01,7. 3) Ingemar Öberg, Kalmar 1.02,3. 4) Ola Söderqvist, Brännan 1.03,1. 5) Nils Olof Svensson, Laxen 1.04,2. 6) L. E. Rymark, Varberg 1.04,3. 7) Anders Söderqvist, Brännan 1.04,5. 8) Gert Hultgren, Varberg 1.04,6. 9) Sören Andreasson, Kalmar 1.05,2. 10) Jan Eric Holmström, Laxen 1.06,8. 11) Lennart Johansson, Varberg 1.07,5. 12) Ronni Martinsson, Varberg 1.10,2. 13) Lars Göran Carlsson, Laxen 1.13,2. 14) Peter Meuller, Laxen 1.16,0. 15) Viktor Sandström, Brännan 1.17,8. 16) Lars Hedin, Brännan 1.20,0.

A-juniorer:

1. Sundsvalls Simsällskap	3.393
2. Skellefteå Simklubb	3.165.2
3. Huskvarna Sim- & Livr.-skap	3.036.7
4. Brännans Idrottsförening ...	2.674.3
5. Värnamo Simsällskap	1.717.9

Individuellt:

1) Gunnar Bergengren, Skellefteå 1.03,6. 2) Lars Evert Andersson, Huskvarna 1.05,2. 3) Rolf Berlin, Sundsvall 1.05,4. Tommy Berglund, Sundsvall 1.05,4. 5) Gunnar Nordin, Sundsvall 1.06,3. 6) Sture Kronman, Sundsvall 1.07,9. 7) Ulf Ökvist, Skellefteå 1.08,7. 8) Nils Peter Lindvall, Skellefteå 1.09,2. 9) Sten Lindgren, Brännan 1.10,2. 10) Björn Fougelberg, Huskvarna 1.11,1. 11) Per Arne Magnusson, Huskvarna 1.11,2. 12) Bo Hagberg, Brännan 1.11,5. 13) Lars Gustafson, Huskvarna 1.13,4. 14) Håkan Lindblom Skellefteå 1.14,0. 15) Bo Svensson, Brännan 1.17,4. 16) L. O. Nyrell, Värnamo 1.20,7. 17) Bengt Wikström, Brännan 1.20,8. 18) H. Samuelsson, Värnamo 1.31,6. 19) O. Normén, Värnamo 1.37,0. 20) G. Svensson, Värnamo 1.50,0.

B-juniorer:

1. Kalmar Simsällskap	3.129.4
2. Simklubben Laxen	2.875.3
3. Sundsvalls Simsällskap	2.789.8
4. Brännans Idrottsförening ...	2.439.1
5. Värnamo Simsällskap	1.040.7
6. Harnäs Simsällskap	902.8

Individuellt:

1) Nils Öberg, Sundsvall 1.05,8. 2) Jan Ingemar Lundström, Kalmar 1.06,3. 3) Börje Jacobsson, Kalmar 1.08,1. 4) Lars Meuller, Laxen 1.09,0. 5) Karl-Gustav Rosenkrantz, Laxen 1.09,2. 6) Lars Tenggren, Brännan 1.09,5. 7) Göran Karlsson, Kalmar 1.10,9. Bo Olsson, Kalmar 1.10,9. 9) Björn Ölund, Sundsvall 1.13,9. 10) Ulf Hägglund, Laxen 1.14,4. 11) Göran Lindkvist, Laxen 1.16,0. 12) Göran Åström, Sundsvall, 1.16,8. 13) Bengt Owe Rosén, 1.17,2. 14) Lennart Glerup, Sundsvall 1.17,6. 15) Reine Fyhr, Harnäs 1.23,0. 16) Anders Skarin, Brännan 1.23,3. 17) Kjell Leander, Brännan 1.25,6. 18) H. Fransson, Värnamo 1.35,4. 19) Per Wallström, Harnäs 1.41,3. 20) I. Wennberg, Värnamo 1.46,4. 21) G. Skogh, Värnamo 1.50,8.

DAMER

Seniorer:

1. Kalmar Simsällskap	3.476.6

Individuellt:

1) Britta Högsell, Kalmar 1.12,8. 2) Livia Girdo, Kalmar 1.14,0. 3) Birgitta Jeansson, Kalmar 1.16,9. Eva Thörngren, Kalmar 1.16,9.

A-juniorer:

1. Harnäs Simsällskap	3.394.8
2. Skutskärs Idrottsförening ..	3.212.1
3. Brännans Idrottsförening ..	2.872.1
4. Skellefteå Simklubb	2.622.0
5. Varbergs Sim- & Livr.-skap .	2.606.7
6. Huskvarna Sim- & Livr.-skap	2.486.0

Individuellt:

1) Elisabet Ancarkrona, Harnäs 1.13,3. Kerstin Törnberg, Harnäs 1.13,3. 3) Ingrid Östrand, Skutskär 1.14,9. 4) Lisbeth Leksén, Skutskär 1.15,8. 5) Louise Ancarkrona, Harnäs 1.18,2. Gun-Britt Mellberg, Brännan 1.18,2. 7) Anne-Maj Lindström, Brännan 1.18,5. 8) Monika Eklöv, Harnäs 1.19,8. 9) Kaisa Hörberg, Skutskär 1.20,0. Ulla Ohlsson, Varberg 1.20,0. 11) Barbro Egerstedt, Skellefteå 1.21,0. 12) Violet Ljung, Skutskär 1.22,5. 13) Kerstin Svensson, Huskvarna 1.22,8. 14) Marianne Friberg, Huskvarna 1.23,7. 15) Eva Björklund, Skellefteå 1.24,3. 16) Inga Lena Lindström, Brännan 1.26,0. 17) Gerd Sigvardsson, Varberg 1.28,4. 18) Sigrid, Ringblom, Brännan 1.29,4. 19) Mona Frimodig, Skellefteå 1.29,6. Ulla Mahlin, Varberg 1.29,6. 21) Gunnel Johansson, Varberg 1.30,1. 22) Elsie Friberg, Huskvarna 1.32,0. Rigmor Josefsson, Skellefteå 1.32,0. 24) I Samuelsson, Värnamo 1.33,7. 25) Birgit Andersson, Huskvarna 1.39,7. 26) M. Sällberg, Värnamo 1.46,5. 27) U. Gustavsson, Värnamo 1.50,2. 28) M. Benbassat, Värnamo 1.52,8.

B-juniorer:

1. Simklubben Laxen	3.176.0
2. Kalmar Simsällskap	3.134.4
3. Brännans Idrottsförening ...	2.256.7
4. Harnäs Simsällskap	2.186.0

Individuellt:

1) Lisbets Bengtsson, Laxen 1.13,0. 2) Lena Millbourn, Kalmar 1.15,8. 3) Berit Eklund, Kalmar 1.19,4. Barbro Friberg, Laxen 1.19,4. 5. Inga Karin Eriksson, Kalmar 1.19,5. 6) Kristina Ebeling, Laxen 7. Christine Bengtsson, Laxen 1.22,0. Totan Jansson, Kalmar 1.22,0. 9) Lena Jonsson, Harnäs 1.28,0. 10) Kristina Skyman, Harnäs 1.29,4. 11) Lena Forssius, Brännan 1.29,6. 12) Inger Bohlin, Brännan 1.32,6. 13) Birgitta Landén, Brännan 1.32,9. 14) Siv Johansson, Brännan 1.38,3. 15) Solveig Jonsson, Harnäs 1.41,2. 16) Inger Andersson, Harnäs 1.43,0.

Bodens BK vann DM-polo i norr

Norrbottens DM i vattenpolo har för första gången genomförts med dubbelserie inomhus. Bodens B Kvann överraskande på bättre målkvot än Munksunds SS, som triumferat de senaste fyra åren.

25-årsolympier

25 år och drygt det har gått sedan Lake Placid- och Los Angeles-olympiaderna hölls. Lite försenat jubilerade deltagarna den 23/11 i Cecils festvåning.

26 deltagare hade infunnit sig, alltifrån den fenomenalt vitale överledaren J. Sigfrid Edström — 87 år och 2 dagar — till truppens yngsta och sötaste, Kickan Sjöquist-Ingers, alltjämt i besittning av det leende som bedårade inte bara Los Angeles och Hollywood utan alla de städer och kommunikationsmedel, som den väldiga färden omfattade.

Man såg bl. a. överledningens Edström, Bredberg och Wibom, grenledarna Gustaf Frohm och Glokar Well Söderlund, tränaren Holmér och simmarna Sigge Heyner och Eskil Lundahl (samt Kickan, förstås).

Flicka bäst i Ångermanland

Simmarflickan Gun-Britt Mellberg, Brännans IF, Härnösand, har tilldelats tidningen Nya Norrlands guldmedalj för bästa idrottsprestationen i Ångermanland under 1957.



VID SKÅNES SIMFÖRBUNDS ÅRSMÖTE tilldelades Gull-Britt Jönsson, SK Poseidon, förbundets guldmedalj för 1957 års bästa skånska simprestation. Lundaflickan flankeras på bilden av Karin Larsson, SK Ran, som fick medaljen 1956 och Ulla Thorn-Jonsson, Malmö SS, som kanske står i tur att få den något av de närmast kommande åren.

Holländskor till Australien

Det holländska simförbundet har accepterat en inbjudan från Australien att skicka ett par av sina bästa simmerskor till internationella tävlingar i Nya Syd-Wales och Victoria i början av 1958. Valet har fallit på Cockie Gastelaars och Corrie Schimmel. Deras dueller med Lorraine Crapp, Dawn Fraser och Faith Leech motses med stort intresse världen runt, eftersom holländskorna inte fick tillfälle att starta i fjolårets olympiska tävlingar. Cockie och Corrie avreser den 29 december och återvänder hem den 2 februari.

Schweiz ej till sim-EM

I enlighet med sin radikalt avvisande hållning emot idrottsutbyte med östblocket har schweiziska simförbundet beslutat att avstå från deltagande i EM i simning, som arrangeras nästa år i Budapest.

Ryggsimmare i delfinstil

Judy Grinham, den engelska olympiamästarinnan, som håller världsrekordet på 100 meter ryggsim, gjorde helt nyligen sensation i London genom att demonstrera en ny stil i ryggsim. Hennes tränare Reg Laxton hade nämligen gjort om det traditionella ryggcrawlet till fjärilsim i ryggläge. Därvid förs båda armarna samtidigt ur vattnet. Enligt FINA:s regler är inte rörelserna i ryggläge särskilt beskrivna, varför detta nya ryggdelfincrawl enligt Laxtons mening bör kunna godkännas.

— Men det är oerhört ansträngande, ansåg Judy Grinham.

Gymnastik- och skivstångs-träning för simmare

— Program sammanställda av Kalle "Badis" Andersson

Gymnastik

1. Språngmarsch ca 2—3 min. löst, svikt i stegen.
2. Böjgrenstående, armsträckning framåt, uppåt och utåt. Anm. Händerna löst knutna, sträckning och böjning göres med klatsch dock utan spänning. 10—15 gånger.
3. Framförböjgrenstående, två axelgungningar bakåt, armslagning utåt med en eftertänjning, löst knutna händer. Anm. Tillse att armarna hela tiden hålles i axelhöjd, svanka ej. 10—15 gånger.
4. Höftfästtåstående, svikthopp ut och in. Möt med tårna, svikta i knäna. 10—15 gånger.
5. Grenstående, händerna på ryggen, huvudrullning vänster och höger 4—5 gånger åt vardera sidan. Anm. Tillse att axlarna och kroppen i övrigt är stilla, endast halsen skall bearbetas.
6. Nigfyrfota, två gungningar, knästräckning, två framåt-nedåt-böjningar, uppåtresning till sträckstående och en eftertänjning. Anm. Vid knästräckningen och framåtnedåtböjningen skall knäna vara väl sträckta och händerna skall ned i golvet. Vid sträckstående skall man tillse att svank ej uppstår. (Håll igen magmuskulaturen.) 10—15 gånger.
7. Framlutande armböjning och sträckning. 5—10 gånger. Anm. Håll kroppen rak och huvudet högt.
8. Framlutande med vänster fot framåt, växel fotflyttning framåt och bakåt. Anm. Vid bensträckningen bakåt — sträck benet väl. 10—12 gånger.
9. Liggande på mage fullkomlig vila. Slappna av!
10. "Roddaren". Sittande på golvet med uppdragna kän och armarna väl framåtsträckta, knästräckning och ryggfällning bakåt till sträckryggliggande. Anm. Rörelsen utföres som vid rodd dock överdrivet. För att erhålla rätt rytm räknas "å — hej"! På "å" böjes kroppen framåt, på "heej" göres en kraftig bakåtfällning under bensträckning. 15—20 gånger. En mycket kraftig bukrörelse.
11. Ryggliggande under fullkomlig vila. Dra upp knäna! Andas djupa tag!
12. Sträckstående med fötterna något isär. Armsvängning och bålpendling framåt—nedåt tills armarna kommer bakåt i dragställning, samtidigt göres en knäsviktning. Därefter göres två armsvängningar och knäsviktningar. Armarna svänges endast framåt och bakåt. Därefter en kraftig uppåtresning till sträckstående. Räkning 1-2-3-4. (1 framåt—nedåt, 2 och 3 knäsviktningar, 4 uppåtresning med svung.) Anm. Rörelsen skall utföras med rytm! 10—15 gånger.
13. Grenstående med vänster arm uppåt och höger arm nedåt. Cirkelsvängningar omväxlande framåt och bakåt. Anm. Löst knutna händer. Armarna skall hela tiden svänga löst utan spänning. Öka och minska hastigheten.
14. Tåstående svikthopp ut och in under armslagning varannan gång ut och varannan gång upp med handsammanslagning. Anm. Samma anm. som punkt 4. Vid armsvängning utåt skall armarna endast till axelhöjd.

    Vid rörelsernas utförande skall en god hållning iakttagas dock utan spänning. Så fort kroppen hålles spänd skall ett avslappande svikthopp läggas in. Skaka loss! Under övningens gång skall in- och utandning ske för fullt. Lås inte andningsmusklerna! Rörelserna skall utföras med rytm, svung och kraft utan spänning.

Träning med skivstång

(Stångens vikt ca 12 kg)

1. 1 minuts språngmarsch på stället med hög knäuppdragning. (10 sek. löst — 10 sek. hårt — 10 sek. löst o. s. v.)
2. *Armböjningar.* Framlutande, ryggen rak. Armböjningar 15 gånger. (snabba armböjningar)
3. *Skivstångslyftning.* Skivstången lyftes från golvet till sträckstående och åter. 6 serier om 10 lyft i varje serie.
4. *Sidvridning* från sida till sida med skivstången vilande på skuldrorna — nacken. Kraftiga vridningar i lugnt tempo. 15—20 gånger. (Skivstången fasthålles med händerna. Armarna i böjställning.)
5. *Ryggböjning* till vågplanet och återgång till stående. Skivstången vilande på skuldrorna—nacken. (15—20 böjningar. Högt tempo utan ryck.)
6. Ryggliggande med skivstången på bröstet (helst på gymnastikbänk). Armsträckningar och böjningar i högt tempo. 2 serier om 10 sträckningar i varje.
7. *Ryggliggande* med stöd för fötterna. (Stöd: kamrat, ribbstol eller liknande) Skivstången vilande på bröstet. Resning till sittande och återgång. 2 serier om 6 resningar och fällningar. Snabbt tempo.
8. *Framlutande,* raka armar. Fotflyttning växelvis framåt och bakåt i högt tempo. 15 gånger med vardera foten. (Långt bak och långt fram med fötterna i förflyttningarna.)
9. Samma som nr 3.

    Vid rörelserna som utföres stående skall man ha en bred, säker ställning med fötterna.

    Osäker ställning kan lätt förorsaka muskelbristningar.

    Programmet skall genomföras i ett *högt tempo* och köras *5 gånger i veckan.*

Tävlingsinbjudningar

Bremer Schwimm-club von 1885 e. V. har tillställt förbundet in inbjudan till internationella tävlingar i Bremer Zentralbad den 25—26 januari. Programmet upptar flertalet olympiska simgrenar samt svikthopp för damer och herrar. — Vi vill gärna se några av de bästa svenska simmarna här, skriver Karl-Walter Fricke, som också berättar, att liknande inbjudningar skickats till England, Ungern, Holland och Frankrike. Frickes adress är: Mecklenburgerstrasse 10—14, Bremen.

Funktionärer och domare

Före den 1/2 skall distrikten till Simförbundet insända förteckning över godkända 1:a och 2:a klass funktionärer och domare.

Styrelsen rekommenderar distrikten att på lämpligt sätt pröva 1:a klass domare och funktionärer, innan dessa godkännas.

1:a klass domare i hopp kan genom sin förening söka godkännande som elitdomare. Sådan ansökan skall senast den 1/2 insändas till Simförbundet och kan godkännas först sedan vederbörande genomgått teoretiskt och praktiskt prov på tid och plats, som Simförbundet bestämmer.

Fackmannen
Hantverkaren

är bästa garantin vid köp,
beställningar, reparationer,
gravering och allt övrigt inom yrket

Vänd Eder till

JUVELERARE
GUNNAR FAHLSTRÖM
SVEAVÄGEN 33 · STOCKHOLM
TEL. 20 93 39



Ni behöver ett RING-REGISTER

EOS RING-register organiserar Edra "minnesnummer" på ett lika smidigt som tillförlitligt sätt.
EOS RING-register serverar det rätta telefonnumret — precis när Ni behöver det.

Begär prospekt.

ENGWALL & STRÅHLE
AKTIEBOLAG
Växel 23 13 55 STOCKHOLM



MEDALJER, PLAKETTER
KLUBBMÄSTERSKAPSTECKEN
FÖRENINGSMÄRKEN
DELTAGAREMÄRKEN

Skissförslag fritt på begäran!

SPORRONG & CO
Kungsgatan 17 - Stockholm 7 - Telefon: 22 56 60

Artiklar för simsport

★ SVIKTAR *av limmad furu*
★ SVIKTMATTOR *av kokosgarn*
★ SVIKTANORDNINGAR
★ AVGRÄNSNINGSLINOR *med flöten för simbanor*
★ SIMDYNOR *av styrofor och gummi*
★ SIMSTÄNGER *av aluminium*
★ VATTENPOLOBOLLAR *i impregnerat läder*
★ LIVBOJAR *lagenliga av kork och styrofor*
★ RÄDDNINGSSTÄNGER
★ DJUPDYKNINGSSÄNKEN
★ LIVRÄDDNINGSATTRAPPER

IDROTTSMAGASINET
Birger Jarlsgatan 5 Stockholm Telefon växel 20 88 25

EOS *Reklam*

KONSULTERANDE REKLAMBYRÅ

Reklambyrå
med egna tryckerier
i boktryck och
offset

står till Eder tjänst vid uppläggandet av reklam- och annonskampanjer. Våra layoutmän hjälper Eder med förslag (layouts), teckningar och fotograferingar. Vårt boktryckeri med modern maskinpark och tekniskt skicklig personal utför allt i boktryck såsom: Reklamfolders, kataloger, tidskrifter, böcker. Matematiska arbeten, avhandlingar. Blanketter. För stora upplagor i en eller flera färger har vi vår avdelning för

OFFSET

där vi kan trycka Edra blanketter, reklamblad, kataloger och tidskrifter, snabbt och till konkurrenskraftiga priser.

Vid förnyad beställning finnes Eder trycksaksplåt arkiverad, varför en snabb leverans kan garanteras.

AFFÄRSTRYCK
ENGWALL & STRÅHLE AKTIEBOLAG

Tel. 23 13 55, 11 53 04, 10 01 53 · STOCKHOLM

AFFÄRSTRYCK/ENGWALL & STRÅHLE AB, Stockholm 1957